DIASABRA 21 OCTOBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 · Engelandstraat 29 · noticia@diario.aw · www.diario.aw · 1,50 FLORIN

Houston a empata serie na 3

Wega decisivo contra Yankees awe

Alumno masculino di EPB kier a hinca alumno na estado di Maria College



- E lo a laga sa cu e lo mata e baby
- Amigo lo a adverti e alumno na estado
- Docente di Maria College a presenta cerca polisnan cu e alumno na estado

Pag 3

Ben Marapin mustrando

E nivel di enseñanza a bay hopi atras y pesey Gobierno tin di inverti pa mantene

Pag 9

Abogadonan cu ta core turno ta bolbe huelga



- Gobierno a palabra un pago pero awor ta paga menos
- Sospechosonan a presenta den sala di Corte sin nan abogado
- No tin abogado pa atende personanan cu cay sera durante e fin di siman aki
- Tur caso pendiente y casonan cu mester a wordo atendi a trance

Pag 3

ISLAND ASIA STORE
Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888
Container a Yega
Hopi Mercancia Nobo
Semper cu Miho Prijs!
HORARIO: 9:00AM-7:00PM (NONSTOP)
DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM


LADIES CHOICE
NEW ARRIVALS
MONDAY-THURSDAY | 9AM-6PM
FRIDAY & SATURDAY | 9AM-6:30PM
E PROME CU LO ULTIMO DEN MODA NA PRIJSNAN INIGUALABLE!
ORANJESTRAAT 5 • ORANJESTAD • 5880062



DRENTA SALI
CAR SWAP SHOW
OKT. 21, 2017
HARBOUR ARENA
5PM - 9PM


LOCK BO DEAL Y PARTICIPA PA GANA 15% DOWNPAYMENT*
PRE-APLICA AWE MES NA autonobo.com
*SOLAMENTE CLIENTENAN CU APLICACION APROBA POR PARTICIPA. DOWNPAYMENT TA CALCULA A BASE DI 15% DI E BALOR DI E AUTO NOBO TE CU UN MAXIMO DI AFL. 10,000.00.

Unda Polis a tira algun siman pasa

Homber a bati muhe te kibra brasa na Macuarima





ORANJESTAD(AAN): --- Diabierna, pa mas of menos 2'or y 20 di marduga, polis a bay na un adres na Macuarima, caminda cu lo tabata tin un caso di maltrato entre un pareha.

Ora cu polis a bay na e sitio, nan a bin constata cu ta trata aki di un conocido pareha y ya e problema entre nan dos tabata andando pa basta dia.

Parce cu e homber a bati e muhe te kibra su brasa.

Polis no a duda y a detene e homber di biaha hib'e warda y ambulance a transporta e dama pa hospital, pa asina e haya tratamento medico avansa. E adres aki ta mesun cu algun siman pasa e homber durante expresion cu menaza kier a dal Polis cu biga.

Esaki a pasa durante e proceso di detencion.



Haya e baño di bo soño diseña gratis door di diseñadornan internacional.



Haya e baño di bo soño diseña gratis door di diseñadornan internacional.

Banjolux ta orguyoso di anuncia nan di dos **Designer's Week**, cual lo tuma lugar entre Diaranson, 25 di October y Diasabra 28 di October. E evento lo ofrece esnan cu ta trahando of renobando un cas, e oportunidad pa mehora nan diseño interior gratuitamente. Banjolux a percura pa 3 diseñadornan international ta presente durante e dianan selecta, ofreciendo consehonan gratis pa cu floorplans, recomendacionnan di construccion y otro guianan di loke ta trata diseño interior. Si bo ta trahando bo cas of renobando algun areanan specificamente, e Banjolux Designer's Week ta cla pa yudabo crea e cas di bo soño.

E diseñadornan presenta e aña aki ta bin for di Colombia y Hulanda, nan ta experto den diseño di cas y lo ta disponibel pa consultacionnan tocante diseño di cas, como tambe tips y conseho tocante diseño di baño. Si bo ta trahando of renobando bo cas, registra awe mes pa asegura bo cita y experencia e diferencia den originalidad, tendencianan, y diseño cu e diseñadornan experto aki y cu Banjolux! Reforma bo cas cu Banjolux, trese bo soñonan, y nos lo crea e strategia! RSVP gratuitamente awe mes na: event.banjolux.com

Desde 1977, Banjolux ta Aruba su specialista principal den baño y tegels. Durante e añanan, nan a desaroya un reputacion indiscutible pa calidad y servicio, constantemente introduciendo tendencianan y inovacionnan den diseño di cas y baño.

Join nos entre Diaranson, 25 di October y Diasabra, 28 di October pa e Banjolux Designers Week. RSVP event.banjolux.com

THAT'S
banjolux
your place your style
bathrooms | closets | tiles

Gobierno a palabra un pago pero awor ta paga menos

Abogadonan cu ta core turno ta bolbe huelga



ORANJESTAD (AAN) – Ayera mainta practicamente tur caso penal cu mester a wordo trata den Corte di Husticia a tranca. Sospechosonan a presenta den sala di Corte sin nan abogado. Nan a keda asombra di no mira nan abogado. Hues a informa nan cu abogadonan a informa cu nan ta den huelga. Esaki pasobra Gobierno no a cumpli cu palabracionnan haci.

GOBIERNO NO A CUMPLI

Investigacion cu DIARIO a haci ta mustra cu e motibo cu tur e abogadonan, cu ta core turno pa personanan cu wordo deteni y cu ta atendiendo casonan penal a huelga, ta pasobra cu Gobierno no a cumpli cu palabracionnan haci.

PALABRACION CU PAUL CROES

Manera ta conoci, anterior e abogadonan a bay den huelga pasobra nan ta exigi un mihor pago pa nan trabou como abogado liber pa personanan cu cay sera. E situacion a bira asina serio cu e tempo ey Minister Paul Croes a reuni cu e abogadonan y a yega na un palabracion concreto. E mandatario e tempo ey, a haya cu e aumento di pago ta hustifica y a keda palabra cu Gobierno lo paga 3 biaha 450 florin e aña aki y entrante otro aña lo cuminsa paga 3 biaha 600 florin.

GOBIERNO A CAMBIA PALABRACION

E palabracion ariba menciona a haci cu tur cos a cuminsa cana bon te cu ayera mainta ora cu e abogadonan a bolbe cuminsa huelga.

DIARIO por a compronde cu e abogadonan no ta nada contento cu Gobierno, contrario na e palabracion haci, a introduci un ley caminda ta paga 1 biaha so 600 florin y 2 biaha 300 florin. E decision aki ta completamente otro cu loke a keda palabra y tambe menos placa cu e abogadonan a palabra anterior.

Esey a pone cu abogado a dicidi di bolbe huelga. Awor no tin abogado pa atende personanan cu cay sera durante e fin di siman aki y ta sigui asina tur dia, te ora cu Gobierno drecha e asunto aki.

TRANCA SISTEMA HUDICIAL

E situacion ta causa cu tur e casonan pendiente y casonan cu mester a wordo atendi a tranca. E actitud di Gobierno aki ta pone cu henter e sistema hudicial pa loke ta casonan penal ta pega formal. Ademas door cu abogadonan no ta duna asistencia na ningun persona cu wordo deteni, e pregunta ta si no por papia aki di violacion di derecho humano pa cu e personanan deteni cu tin derecho di haya abogado liber. Ademas e personanan no tin ningun hende pa defende nan derechonan durante e procedura di detencion.

Ta di spera cu e Gobierno demisionario lo sa di drecha e barco cu el a pega den e asunto aki.

Presidente di SER Sr. Rudy Geerman:

"Desaroyo di un pais ta ser midi tanto pa medio di indicadornan economico como social"



ORANJESTAD (AAN): Durante e celebracion di 30 di existencia di SER, sr. Rudy Geerman, presidente di SER a splica cu SER su contribucion actual den desaroyo di nos comunidad ta pa enfoca pa logra y mantene un nivel di prosperidad economico stabil y solido den temponan dificil, como tambe pa e reparticion di e prosperidad ta mas equilibra posibel den comunidad.

Ta hopi importante pa nos como comunidad realiza cu desaroyo di un pais NO por ser midi solamente pa medio di indicador economico pero cu e indicadornan social ta di mesun importancia pa por tin un bista real y completo di e desaroyo y retonan. Di mes manera ora ta trata pa fiha maneho y accionnan den maneho tanto factornan economico como social mester wordo evalua y indica, pasobra den e mundo actual, economia y situacion social ta bay man den man cu otro y pasobra no por wordo considera dos factornan independiente di otro.

Cu e nocion aki, SER a formula su mision, como organo di deliberacion y conseho, duna conseho independiente na un of mas minister, basa riba investigacion y analysis cu e meta pa señala aspectonan social economico na bienestar di e comunidad. E vision di SER ta defini como un organizacion independiente y profesional cu tin bista riba e desaroyonan den nos comunidad y cu den un forma pro-activo ta duna conseho riba maneho pa cu e retonan y den nos comunidad.

Sr. Rudy Geerman, presidente di Sociaal Economische Raad durante e celebracion di 30 aña di existencia di SER a conta cu den e temporada como miembro y presidente di e organo di conseho el a mira hopi desaroyo positivo y profesionalismo den henter e organizacion. Entre otro, un team mas amplio di beleids adviseurs, un productividad mas halto basa riba un cantidad mas halto di consehonan, ampliacion y diversidad di temanan di conseho cu importancia pa nos comunidad y na e momento aki SER a bolbe dal un paso dilanti pa medio di lanzamento di nan website.

No obstante e trabaonan no ta cla y sr. Geerman a vocifera su pensamento pa loke ta trata futuro di SER ta pa logra independencia di SER como organo di conseho cu por maneha su mesun 'begroting' igual na e otro coleganan, organonan di conseho, rol cu SER lo por tin pa sostene Parlamento cu ta yuda forma y controla maneho social economico di gobierno, como tambe 'di ki forma SER, banda di ta envolvi den posibel solucionnan, tambe por wordo envolvi den definicion di problemanan y retonan socio economico di nos comunidad'

Por ultimo el a expresa su deseo profundo pa mira Sociaal Economische Raad como organo di conseho, goza di e respet mereci pa su tarea y balor agrega den nos comunidad.

Alumno di EPB kier a hinca alumno na estado di Maria College den barica pa mata baby



ORANJESTAD (AAN): Central di polis diahuebs despues di merdia a dirigi patruya Oranjestad na un scol den Van Leeuwen Hoekstraat debi cu un grupo di hoben di EPB tabata sinta agrupa bao di palo banda di e scol encuestion.

Nan ta agrupa bao palo cu intencion pa despues di scol bringa cu alumnonan di Maria College.

Na yegada di e patruya policial, e agentenan a topa berdad un grupo di mas o menos ocho mucha homber procedente di scol EPB.

E patruya di polis a core cu e grupo di ocho mucha homber. Algun minuut despues un docente di Maria College a presenta cerca e polisnan cu un di su alumnonan cu a splica cu nan ta sinti nan mes menaza pa e grupo mucha hobennan di EPB.

Polis a papia cu e alumno cual su inicial ta K. y el a declara cu un luna pasa el a wordo menaza pa un mucha muher di inicial S. na Seaport Cinema.

Segun K. , S. a menase di lo hink'e den barica y pa mata su baby (K. ta na estado). Tambe K. a sigui declara na polis di a wordo poni na altura pa un amiga cu S. (diahuebs e dia encuestion) lo pasa na Maria College pa hink'e y e baby den barica, pa mat'e.

E version di polis ta menciona cu S. ta conoci cerca polis. Polis a wak'e algun minuut prome y a cor'e hunto cu e grupo di hobennan di EPB cu a agrupa bao di palo.

S. tabata bisti cu uniform berde di EPB. Pa 20 pa 3 mama di K. a presenta. Nan a wordo indica pa nan bay Jeugd Zeden Politie pa entrega keho di menaza.

Patruya di polis seccion Oranjestad a remarca cu cada biaha tin e sorto di informe relaciona cu e hobennan di EPB School cu ta bay na Maria College pa busca problema.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu originalmente na tabata huma tabaco door di nanishi y no di boca? E indiannan Americano tabata traha un pipa special cu un punta den forma di forki, traha specialmente pa fit e buraconan di nanishi.. E huma tabata ser inhala via e pipa cu halanan cortico y violento. E nomber di e pipa tabata "tukak", y djey e palabra "tabaco" ta bin.

Oscar Wilde: "Cada homber prominente di actualidad tin su discipulonan, y semper tin un Judas cu ta skirbi su biografia".

Bo tabata sa cu yerba di lamar ta ser cosecha como cuminda na algun parti di mundo pa mas di 5 mil aña caba?

Confucio: "Esun cu ta percura asegura e bon aheno ya tin esun di dje mes asegura".

Pa e hendenan di Java, recoge y tosta e bonchinan di cofi no ta suficiente. Prome mester laga un animal come y saca e bonbochinan, djey nan ta prepara nan cofi di dje!

E prome sistema di fingerprint usa pa e Polis di Inglatera a ser desaroya pa Sir William Henschel, El a ser adopta pa Scotland Yard na aña 1901.

Bo tabata sa cu e prome Premio Nobel pa Paz a ser otorga na aña 1901? El a bay pa Jean Henri Dunan, fundador di Cruz Roja.

Syrus: "Confesa un falta libremente ta e paso mas proximo na inocencia".

E prome stacion nuclear di mundo a ser habri na Calder Hall, Inglatera, na aña 1956.

Pa loke ta trata television, China a habri su prome stacion di television na aña 1958, na e ciudad di Peking.

Como averaje, un ciudadano comun na Merca ta come durante henter su bida 50 ton di cuminda y ta bebe mas di 13,000 galon di liquido.

Woodrow Wilson: "Merca ta un pais na unda bo no por mata un gobierno matando esnan cu ta dirigie".

Bo tabata sa cu tera ta spin ariba su axis na un velocidad di un cuarto di milla pa seconde, y cu e ta orbita rond di solo na 18.5 milla pa seconde?

E profundidad di lamar mas grandi midi te aña 1983 ta na Oceano Pacifico y e ta conoci como "The Mindanao Deep".

Frank McKinney Hubbard: "Mientras menos un estadista bal, mas e ta stima su bandera".

Bo tabata sa cu e serie di television "The Muppet Show" a ser prohibi pa ser mira na Arabia Saudita pa motibo cu un di e personahenan ta un porco?

Actonan curioso! Eugene Schneider, di Carteret, New Jersey, a corta su cas di $80,000 na dos cu un zag electrico na Juli 1976, despues cu su casa a demande pa divorcio, cumpliendo asina den su propio opinion cu e Ley di New Jersey referente na e reparticion di propiedad den caso di divorcio.

Cliente fiel a gana 73 mil florin cu Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Lotto, e loteria di Aruba, a entrega un check di e bunita suma di Afl. 73.000,- na e ganado di Lotto Di Dia di 18 di october, 2017. Meneer Aldian C.S. a cumpra su ticket di suerte na Kira's Lottery Foodcenter. E numbernan ganado, di e sorteo ey, tawata: 05-21-27-28-30.

Lotto Di Dia ta hunga tur dia, di dialuna pa diasabra pa 9:00PM y diadomingo pa 2:00PM, y ta costa solamente dos florin pa ticket. Cu e wega adicional di Lotto Di Dia bo por gana premio cash instantaneo, pa 1 florin so mas. E asina yama Facilito ta costa just 1 florin mas y ta masha facil pa hunga; Bo tin cu just cuadra un number di Lotto Di Dia cu un number di Facilito y bo ta gana e premio cash menciona instantaneo. Pidi bo rebendedo pe Lotto Di Dia y su Facilito.

CONTAINER NOBO A YEGA!

BIG DISCOUNT RIBA TUR COS!
TUR COS UN SOLO DAK
SUNDAY 10-2

KE KE MEGA MART

#1 Family Store!
FREE PARKING

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359

SALE

Curtina 50%

Tur cos pa cas
Sala y Baño
20% Off

Stroller
Box pa baby
20% Off

Bike y Auto
di remote
20% Off

Tur electronics
20% Off

Big size t-shirts, polo, short, jeans, camisa, jockey
1x 2x 3xl 4xl 5xl
6xl 7xl bon prijs!

BIG SALE @ KE KE

Top	10/15/20,-
Top 1x 2x 3x	25,-
Carson	2 pa 25,-
Jeans	2 pa 50,-
Capri	15/20,-
Short	10/15,-
Saya	20/25,-
Legging	2 pa 25,-
Shimis	25,-
Plain t-shirts	5,-
B.H.	25,-
Panty	10,-
HOMBER	
T-shirt	10,-
T-shirt vest	5,-
Camisa	10,-
Short	3 pa 25,-
Transpak	15,-
Jeans	4 pa 100,-
Jockey	3 pa 10,-
Boxers	3 pa 15,-
Dry fit t-shirts	15,-
Carson	35,-
Camisa cu dashi	25,-
Caps	3 pa 25,-

SALE

Paña pa mucha
10-15,-

Short jeans
15/25,-

Camisa
t-shirts 10,-

Sapatos, slof, keds
20% Off

Sapatos mas cu 200 style

Fan, maleta, tas, holoshi, stainless steel renchi y hopi cos mas bon prijs!

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVEN
POSTSEASON 2017
NFL
ALL SEASON LONG!
TLC TABLES | LADDERS | CHAIRS
LIVE SUNDAY OCTOBER 22 8:00PM
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Marisol Tromp:

Mester a sigui cu un reunion publico pa por trata e asunto di hospital cu tabata pendiente

ORANJESTAD(AAN): Parlamentario Marisol Lopez-Tromp tabata tey presente durante un reunion cu a tuma luga den Parlamento. Ta un comision central cu tin di haber cu hospital y extra fondo cu tin mester pa e proyecto aki.

E parlamentario tabata basta skerpi durante e reunion aki. El a comenta net na bispo di cambio di Gobierno ta haya cu minister demisionario dr. Schwengle, ta manda un carta pa parlamento, y duna un aprobacion den e caso aki di su surpaso di miyones riba un proyecto di renobacion di hospital, cual porcierto ainda na Parlamento tin un reunion publico habri cu no a caba di dos aña pasa, di tempo cu e tabata presidente, a pidi un rapport y no a ricibi esaki te cu awe. E tempo ey a pidi un investigacion y esaki lo mester a wordo duna na parlamento y ainda no a ricibi'e. Y net awo prome cu e baha, ta pidi parlamento pa aproba loke a sobregasta, sin cu tin un bista den e documentonan aki. A base di dos carta e ta kere cu por convence parlamento pa esey. Ta riba esaki Lopez-Tromp a duna un splicacion cu ta un reunion publico mester a sigui, caminda cu ta duna un amplio splicacion pa sea haya un aprobacion of un desaprobacion di tanto miyones cu a wordo traspasa. Aki a bin un discusion pasobra e fraccion di AVP ta haya cu dos carta cu nan ta haya ta suficiente pa aproba y Lopez-Tromp ta haya cu esaki ta iresponsabel.

Extra fondo

No a hustifica e extra fondo aki na parlamento. Na su luga ta pa un minister duna cuenta na Staten y ora surpasa, sea begroting of sea cu ta haya cu ta hustifica mes, cu b'a surpas'e, e ora bo ta bin splica den parlamento, e ora por haya un bendicion of ta bisa cu ta haya cu no ta di acuerdo. Awo na bispo di cambio di Gobierno, bo ta un minister demisionario, ta core manda carta den pura, cu algun documento pega na dje, cu no ta encera henter e splicacion di e proyecto riba su mes. Ta loke cu a pidi na presidente di Staten, cu esey kier haci, yama un reunion publico pa trat'e. Pero no bin den un comision central cu apenas algun miembro cu algun carta chikito y den e carta aki tin cu bay di acuerdo cu tur loke a surpasa y dune un blessing pa tur loke a wordo haci.

Como parlamentario, dunando respet na nan mes, tin cu haya un splicacion hopi mas amplio.

Consehabel

A caba di conseha presidente di Staten, pakico el a pone riba agenda. Pasobra falta algun dia pa e parlamento nobo wordo instala y par di dia pa tin un gobierno nobo. Algun tempo pasa, laga presidente bin den un reunion publico, continua su reunion, duna splicacion, pero esey no a sosode. Esey tabata e sugerencia di Marisol Lopez-Tromp, cu awor aki aparentemente tambe ta laat pa esey. Minister Schwengle tin su ultimo siman, cu e ta minister demisionario y ta haya cu riba un topico di un embergadura asina grandi, cu e mester a bin parlamento y clausura e reunion cu for di dos aña pasa cu a keda habri y duna parlamento e rapport di e investigacion cu wordo pidi.



23 november 2017

Veiling | Findishi | Public Auction

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

Donderdag ‘s morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr. R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in de Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Blvd. 7, in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Pakhuis | Oranjestad| Commercial | Inzetprijs: **Afl. 730.000,00**



een perceel eigendomsgrond groot vijfhonderd vijf en zestig vierkante meter (565 m²), gelegen te Oranjestad in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie A nummer 335, met de zich daarop bevindende opstal van een pakhuis, plaatselijk bekend als **“Wilhelminastraat 57”.**

Onderhandse biedingen voor bovengemeld registergoed is mogelijk. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij ons kantoor. Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op woensdag 15 november 2017 vóór 17.00 uur door ons kantoor te zijn ontvangen.

Indien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting. Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geen rechten worden ontleend.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden van toepassing. Deze liggen ter inzage op ons kantoor. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg Aruba. Bieders dienen middels een bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen en een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Voor nadere info: Mw. Jacky Harms
jacky. harms@notarisaruba.com
Notariskantoor Yarzagaray & Partners
L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad
Tel: (297) 582 2850
Openingstijden op werkdagen: 08:00 - 12:00 &13:30 - 17:00

Scan deze code om direct naar onze website te gaan.



www.notarisaruba.com



Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance.

We provide Electrical, low voltage and Air Conditioning services to a wide range of clients on the islands of the Dutch Caribbean.

For the Service and Maintenance department we are looking for:

Site Engineer (werkvoorbereider) Data and Security
Will work on a variety of low voltage applications like fire detection, CCTV, building management etc. Work will consist of calculations, detail engineering, material purchases and the preparation of work instructions.
Good communicative skills are required as you will be in contact with suppliers, clients and colleagues.
We require Educated at minimum MTS / EPI level plus relevant courses and experience or Bachelor degree
Being flexible and multi tasking are key in this position

Technician Electrical installations, controls and automation
Will work on analog and digital controls. You are flexible and capable and willing to educate yourself in this particular area.
We require Educated at minimum MTS / EPI level Electrical or relevant courses and experience or Bachelor degree

For our projects department are looking for:

Site Engineer (werkvoorbereider) Electrical installations
Will work on challenging industrial and commercial projects and renovations on the construction site and at the office. Work will consist of calculations, detail engineering, material purchases, the preparation of work instructions (as build) drawings and quality control.
We require Educated at minimum MTS / EPI level plus relevant courses and experience or Bachelor degree

Send your written applications and motivation before October 31st 2017 to:
info@crooncaribe.com
or :
Croon Caribe
Barcadera 5h
St. Cruz

Tarifa di coriente lo baha solamente depende ki prijs lo haya e Gas subsuelo di Aruba



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, rumor a core cu si acaso descubri gas den subsuelo di Aruba, esaki lo por nifica cu tarifa di Awa y Coriente lo baha.

E rumor ta berdad? Pesey mes a acerca Luis Oduber, director di WEB Aruba NV riba e asunto.

Segun Sr. Oduber ta depende na ki prijs haya e gas aki. Riba mercado e prijs di fuel e diferencia no ta grandi. Si tira un tubo, atrobe ta depende na ki prijs esun cu leg aan e tubo bende Aruba e gas. E ora bo ta keda cu e parti di garantia di suministro ya cu bo ta keda depende riba un liña di gas.

Si algo pasa e liña ey of na otro banda nan cera e liña of haci algo, kico ta e consecuencia pa Aruba. Lo mester tin back up, cual lo ta diesel cu lo bira un fuel hopi caro. Tin diferente scenario cu nan ta studiando y naturalmente esakinan ta bay rekeri inversionnan. Y den cuadro di nos mesun energia, renewable, affordable, sustainable.

E ultimo aki ta cu e no mag di tin e efecto di aumento di tarifa na e cliente. Si e ta mantene of baha e tarifa, lo dal bay cun'e.

Si plannan di Citgo, Aruba 2019-2020 lo por haya un rebaho di prijs di awa y coriente, tabata e pregunta haci na Sr. Oduber. Pero atrobe, tur cos ta depende riba e prijs di fuel. Aworaki ta pagando un prijs di fuel, cual un parti ta hedged. Pero si haya fuel mas barata, esey tin efecto riba e tarifanan. E prijs di fuel ta afecta grandemente e prijs di coriente.

Actualmente WEB ta den combersacion cu refineria y Utilities y otro suppliernan, pa gas natural. Ta keda sondea posibilidad. Pero tambe WEB ta keda pendiente cu e desaroyo di exploracion. No ta bay cera un contract di mas di 10 aña cu kisas bo ta haya awa den bo mesun suelo of bo mester tin un garantia cu bo tambe por saca probecho di dje.

Actualmente ta na un crusada cu tin hopi direccion cu por bay y e ta tumando hopi reunion y estudionan prome cu tuma un decision ya cu e decision tuma ta bay pa hopi aña largo, segun Sr. Luis Oduber, director di WEB Aruba NV.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Homber rabia cu docter awor kier bay AZV pa cambia docter di cas

ORANJESTAD(AAN); Diaranzon despues di merdia patruya di polis seccion Oranjestad a wordo dirigi na un Medical Center relaciona cu un problema.

Na yegada , e asistente di docter di inicial H. a declara cu docter tabatin un pashent den su consultorio y e asistente a sucha diripente gritonan for di e consultorio di docter .

Mesora H. a habri porta di consultorio y el a wak e pashent di inicialnan G.B..ta grita y zundra e docter. H. a cuminsa bisa e pashent G.B. cu e no por comporta su mes asina pero e mester bay.

E pashent G.B no a mustra di no ta comprondе.

Polisnan a papia cu G.B. cu a declara di ta trese su yiu homber pa 10 luna caba serca docter debi cu e yiu tin verkoud y e ta sinti cu e docter no ta yuda su yiu homber.

Tambe G.B. a declara cu e docter a declara na dje cu su persona (G..B) ta gaña cu su yui homber tin 10 luna cu verkoud. Ademas G.B a rabia riba docter y el a zundra e docter.

Patruya a bisa G.B. cu e no por comporta su mes asina na e consultorio medico. Finalmente G.B a declara di ta bay AZV pa cambia docter di cas.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of yama nos na na 521-5555.
(Siman nr. 42) 16 oktober t/m 20 oktober 2017



NR.	COMPANIA	FUNCION
604	Aguirre Garcia & Sons NV	Metselaar
603	Nice Cream Parlor	Genaral Manager
602	Lekker Bar & Restaurant	Barbedienster
601	Maatschap De Dierenarts	Dierenarts
600	The Ritz-Carlton Aruba	Financial Director
599	The Ritz-Carlton Aruba	Front Office House Brand Ambassador/ Guest Relations Coordinator
598	New Metal	Aluminium fabricator
597	Madam Janet	Busboy
596	Longlife Contractor	Matrassenmaker
595	Longlife Contractor	Stoffeerder
594	Mercal Trading	Slager

NR.	COMPANIA	FUNCION
593	Holiday Inn Resort Aruba	Executive Housekeeper
592	Dream Choice Enterprises	Cashier
590	I.L. Laboratorio Familiar NV	Medical Lab Technologist
589	Asi Es Mi Peru Restaurant	Bakkerhelper
588	Natura Development	Project Superintendent
587	Next Level Barbershop	Barbero
586	Gianni's Restaurant	Kitchen helper
585	The New Shahai	Counterbediende
583	Aruba Tennis Academy	(Beach) Tennis Teacher (Pro)
582	Ibero American High School	Basis leerkracht
581	Taco Bell	Kitchen attendant

VACATURA Pa CITGO Aruba Refining NV

NR.	COMPANIA	FUNCION
563	HD Global Class Quality Services & Products V.B.A.	Electrical/Engineering
562	HD Global Class Quality Services & Products V.B.A.	Project Engineer
561	HD Global Class Quality Services & Products V.B.A.	Superintendent Constrction
560	HD Global Class Quality Services & Products V.B.A.	Electra pa Refineria
559	HD Global Class Quality Services & Products V.B.A.	Quality Assurance/Quality Control pa Refineria
571	PMEC	Sr. Contruction Manager/Sr. Metallurgical Engineer

NR.	COMPANIA	FUNCION
570	PMEC	Sr. Civil Engineer Inspector
569	PMEC	Sr. Contruction Supervisor
568	PMEC	Sr. Control & Instrument Enigeer
567	PMEC	Sr. Contruction Manager/Mancamp
566	PMEC	Sr. Contruction Manager/Refinery
593	Constructora Azzurra CA	Structurist

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.
Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 380.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi


Awe di mainta te atardi lo ceramento caminda di Mahuma te Spiraal rotonde na Aeropuerto



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda principal di San Nicolas pa Oranjestad.

Awe Diasabra 21 di october 2017 pa 9'or di mainta te cu 5'or di atardi lo bay cera e caminda principal entre rotonde Mahuma pa spiraal rotonde airport den direccion di Oranjestad. Diadomingo dia 22 di oktober 2017 e caminda lo habri back y dialuna for di 9'or di anochi pa 6'or di mainta lo bay cera e caminda principal entre e rotonde Mahuma pa e rotonde di spiraal rotonde airport den direccion di Oranjestad. Motibo ta cu diasabra lo bay cuminsa cu trabaonan preparatorio di e caminda y dialuna asfalta e caminda cu falta y alavez conecta ful e caminda di 2x2.

E desviacion di e caminda lo bay ta lo siguiente:

Trafico for di San Nicolas direccion Oranjestad, ta worde desvia via di e rotonde Mahuma direccion noord, despues via e caminda di santo cu ta yega na Wayaca Falls mall y pasa via Wayaca, sali dilanti di edificio di DOW, pa rotonde di Sabana Blanco y back pa e spiraal rotonde Airport direccion Oranjestad.

Ceramento y desviacion di e caminda lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso.

Nan ta pidi chauffeurnan comprension y cooperacion pa e trabaonan cu mester tuma lugar y ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu por surgi.

CASI NOBO
Avenida Milo Croes ZN
Tel: 582-8135
SALE
NON-STOP
9 AM pa 6 PM
CasiNobo
Casi.Nobo
Cantidad limita!

GE 25 Kg, Electric Front Dryer
White
Afl 1499 Cash

NEW
Glider W/Ottoman
Beige
Afl 599 Cash

Hisense 43" Smart LED TV, 2160P, Wifi
Afl 899 Cash

Samsung 11 Cu.Ft Refrigerator, Inverter
Silver
Afl 1109 Cash

NEW
Accent Chair
Pink
Afl 249 Cash

NEW
End Table
Afl 229 Cash

Evelyn Wever Croes:

“E esfera den e reunionnan di e tres partidonan no ta facil, pero e no ta imposibel”



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta Formador di Gobierno Evelyn Wever Croes a bishita Gobernador y despues cu el a caba, el a papia cu prensa.

Señora Wever Croes a splica cu anteriormente a wordo palabra cu un biaha pa siman e lo reuni cu Gobernador pa tene na altura di e desaroyonan di formacion di e gobierno nobo.

Pesey Diabierna tabata e prome di e reunionnan aki cu e lider di MEP lo tene cu Gobernador tur siman.

Segun Wever Croes, el a duna Gobernador un copia di e acuerdo di gobernacion cu a wordo firma siman pasa.

“Awor nos ta den e fase di e programa y nos ta spera di por keda cla cu e programa den curso di awe ainda cu nos por tin un otro momento cu nos por firma, sino ta bira mañan”.

“Nos no kier pura e proceso aki”.

“Nos a pensa cu e lo bay mas lihe, pero nos a ripara cu e proceso ta tuma tempo, pasobra akinan bo ta poniendo e tres programanan di e partidonan politico banda di otro, unda cu bo ta compara nan pa wak kico bo ta bay cune”.

Esaki segun Formador, kende a sigui bisa cu ora cu keda cla cu esey, lo bay na e ultimo parti cu ta e particion di e carteranan, unda cu lo trata ken lo wordo apunta pa cua cartera.

“Una vez cu nos tin e particion cla, e partidonan ta bay den nan ceno, nan ta bin cu un proposicion pa candidatonan pa minister y nos ta bay pasa e procedura di screening manera cu e landsbesluit ta exigi, pa despues nos por keda cla”, segun Wever Croes.

Prensa a puntra e Formador si lo por keda cla cu formacion di un gobierno nobo prome cu dia 27 di October y con e ambiente ta den e reunionnan cu e dos otro partidonan.

Segun e lider di MEP, e reunionnan ta hopi intensivo, unda cu Diahuebs por ehempel nan a reuni te cu hopi laat, mientras cu Diabierna for di trempan e reunionnan a cuminza caba.

“Den e reunionnan tin por ehempel un team cu ta negocia pa MEP, un team cu ta negocia pa POR y uno pa RED”.

“Tin tambe reunionnan bilateral entre por ehempel ami cu POR so, cu Red so of cu MEP so, dependiendo di e puntonan cu tin cu wordo trata”, segun Wever Croes.

El a sigui bisa cu e esfera ta bon, pero e no ta facil.

“Corda bon cu nos no ta hendenan cu tabata conoce otro bon, of tabata sali hunto antes etc.”.

“Ta hendenan di cual algun ta conociendo otro awor pa prome biaha, algun ta combersa cu otro pa prome biaha”.

“Ami ta un di nan y honestamente mester bisa cu no ta facil, pero e no ta imposibel”, segun e Formador.

“Nos ta atende cu esaki na un manera ‘zakelijk’”.

“Corda bon cu no ta nos a pidi pe, sino ta pueblo a pone y esey ta trece un responsabilidad cune”, segun e Formador.

“Dia 27 di e luna aki ta bay tin un parlamento nobo y tur nos esfuerzonan ta dirigi pa dia 27 nos tin un gobierno nobo tambe”.

“Te ainda mi no tin duda cu nos por logre, sinembargo e ta un proceso serio pa cual nos mester tuma nos tempo pa e bay bon”, segun e lider di MEP.

Macuto di Compras

Cu e *‘Macuto di compras’* nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 18 y 19 di oktober 2017, **den diferente districto**. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.



Supermarket/ Minimarket

Producto	Cont.	Mooi Mooi S.M. S.Blanco incl.bbo inclbazv	Mega Stone S.M. Piedra Plat excl.bbo excl.bazv	Heng Sheng S.M. Tanki Flip incl.bbo excl.bazv	Hua Feng S.M. Mahuma excl.bbo excl.bazv	Zhi Jian S.M. San Nic. excl.bbo excl.bazv	Cheng's S.M. Bubali excl.bbo excl.bazv	Bon Dia S.M. Cumana excl.bbo excl.bazv	Cen's S.M. Sta. Cruz incl.bbo inclbazv	Chung Ho S.M. Savaneta excl.bbo excl.bazv	Bo Chang Wing S.M. Weststraat excl.bbo excl.bazv
Ketchup- Hunts plastic bottle	24 oz.	4.25	3.68	3.80	3.61	3.80	3.79	3.80	3.75	3.99	3.75
Ketchup- Heinz	14 oz.		3.43	3.55	3.37	3.60	2.85	3.55	3.50		3.50
Traditional italian sauce- Prego	14 oz.	5.50	4.60	5.15	4.52	5.30	4.75	4.76	5.09	5.35	5.10
Adobo -Goya	8 oz.	2.95	2.54	2.85	2.68	2.80	2.81	2.80		2.75	2.80
Complete seasoning- Badia	3,5 oz.	2.99	2.78	2.85	2.72	2.85	2.85	2.85			2.85
Pica di Papaya-Hot delight	6,7 oz.	10.50	9.75	9.95	10.35		9.55	9.75	9.98	9.95	9.80
Salsa picante original- Tabasco	60 ml.	4.25	3.95	3.95	4.00	3.95	3.90	3.95	4.15	4.25	3.85
Sweet & sour sauce- La Choy	10 oz.	5.35	4.48	4.99	4.41	4.95	4.64	4.95	4.60	5.15	4.60
Original barbeque sauce- Kraft	17,5 oz.	4.95	3.95	4.75	4.55	4.75	3.83	4.75	4.75	4.85	4.15
Mosterd classic yellow, squeeze- French's	8 oz.		3.33	3.45	3.37		3.72	3.45	3.45		3.05
Soy Sauce- La Choy	5 oz.	2.95		2.85		2.80		2.80	2.78	2.95	2.80
Ketjap manis - Konimex	250 ml.		4.63	5.50			3.70	5.00	5.13	5.50	5.10
Tandpasta - Colgate cavity protection	8,2 oz.	7.75	6.29	6.25	6.00	6.75		6.95	6.15	7.75	6.30
Mouthwash- Listerine	250 ml.	8.25	7.50	7.75	7.76	7.95	8.00	8.40	9.10	7.95	8.00
Habon- Irish spring	3 stuks	5.25	5.25	5.25	4.75	5.30	4.48		5.28	5.25	5.95
Deodorant -Rexona, roll on	50 ml.	4.75	3.95	4.25	4.85	4.85	4.75	4.95	4.75	4.75	4.75
Pantene - shampoo	400 ml.			11.95	12.04			12.80	11.65		12.95
Shampoo- VO-5	15 fl. oz.	3.55	3.50	3.50	3.45	3.55		3.85	3.65		3.90
Shampoo- Head & Shoulders	400 ml.	14.95	14.19	14.95	14.45		14.77	13.65			14.75
Solucion Antibacteriana- Dioxogen	250 cm 3	6.75	6.43	6.50		6.95	6.53		6.85		
Lotion Maravilla	8 fl. Oz.	9.75	8.75	9.50	9.05	9.95	9.45	9.95	9.35	9.75	
Petroleum jelly- Vaseline	7,5 oz	6.95	6.68	6.95	7.00	7.05		7.25			7.75
Petroleum jelly- Vaseline	3.75 oz.		3.25	3.95	3.35	4.50	3.80	4.25			4.55
Alcolado-Glacial	8,4 oz.	5.95	5.63	5.85	5.56	6.45	5.81	6.25	5.95	5.95	6.60
Toiletpaper - Noky bathroom tissue	4 st. rolls	2.75	2.38	2.75	2.37	2.60	2.50	2.35	2.95	2.55	
Toilet paper- Sauve ultra soft	4 rolls		4.75	6.25	5.08		5.11		5.36	5.56	4.75
Toilet paper- Familia	4 rolls	5.95	4.85	5.05	5.11			5.90	5.63	4.75	5.25

Ben Marapin mustrando

E nivel di enseñanza a bay hopi atras y pesey Gobierno tin di inverti pa mantene



ORANJESTAD (AAN): Mirando e desaroyonan cu Aruba ta conoce awe pa loke ta nos situacion financiero a papia cu e economista Sr. Ben Marapin cu ta splica mas di e punto si bista di dje pa cu e tema aki.

Sr. Marapin ta analisa e situacion financiero structural, ta wak cu na 2015 y 2016 e parti loke nan ta yama Belasting riba Ganashi (Winstbelasting) a subi barbaro cu 70 miyon. Y esaki no ta pasobra cu algo booming a cuminsa na Aruba, pero nan a cuminsa cu e self assesment, pero un periodo cortico a cobra e belasting atrasa.

Un aña despues di a yena bo aangifte, SIAD ta bisabo kico bo tin cu paga acerca, asina e tabata pa companianan tambe, loke a bin acerca na 2015 y 2016, despues tur e añanan siguiente bo mes ta geef aan loke bo ta yena ariba e aangifte formulier y mand'e pa Siad.

Es decir na 2015 no solamente no a cobra e sistema regular pero di biaha pa 2015 y di biaha pa 2016. Awo si wak den futuro, no tin mas belasting mas atrasa, pasobra na 2015 y 2016 a worde cobra caba. Esey ta bay pone cu e aumento grandi ta baha y Sr. Marapin ta calcula cu por lo menos 50 mil. Esey ta un problema structural pa loke ta e parti di entrada.

Loke ta e parti di gasto, loke cu pa basta aña caba, gobierno a "squeeze" tur inversionnan te cu casi cero, pero bo no por sigui asina, segun Marapin. Bo mester inverti como gobierno pa mantene un nivel di enseñansa cu a bay hopi atras. Bo mester inverti den siguridad, cu a bay hopi atras. Es decir, si bo no kier, p.e. nos producto turistico no worde afecta mas ainda, bo mester cuminsa pa hinca placa den proteccion.

Tur esaki ta pone cu gobierno mester inverti extra cu loke ta poni den presupuesto. Dus, lo mester crea mas espacio pa por lo menos dentro di dos pa tres aña, na 2% di GDP di inversion di gobierno. Esey ta mas o menos 80 miyon. Esey ta bin acerca. Gobierno no a hinca esey den presupuestonan ultimo. Y pa 2018 tampoco. Plus tin e problema di e parti di entrada, cu e peek, e search den entrada pa loke ta winstbelasting ta bay baha tambe. Esey ta e dos factornan hopi preocupante, pero tin cu tene cuenta cun'e si.

Tur e deficitnan cu a ser acumula den e aumento gigantesco di debe, ta medidanan contra di e pueblo den futuro. Nan mester worde paga back. Segun Sr. marapin, gobierno no mester gaña pueblo cu e no ta tuma medida, pero a fia un hala di placa cual mester worde paga back. Dus e storia cu no a tuma medida, segun Sr. Marapin, ta un storia cu no ta 'make sense'. Ta medida, solamente medidanan cu lo mester worde cobra, mester worde aplica den futuro, door di e debe gigantesco cu a worde crea y cu lo mester worde paga door di nos generacion, parcialmente, pero mas tanto nos yiunan y kisas nos nietonan lo tin cu sigui paga esaki.

Por ultimo, Sr. Ben Marapin a bisa cu gobierno lo mester cuminsa traha ariba un presupuesto cu ta realistico y claro cu e lo mustra un deficit, no mester gaña otro. Pero ta bon cu t trah'e di tal forma, cu por fin ta bay sanea financia publico.

SUPER SHOPPING 25 YEARS Anniversary Sale

NOS KIER GRADICI HENTER E PUEBLO DI ARUBA PA E SOSTEN GRANDI CU NOS A RECIBI PA NOS SIGUI CRECE Y DUNA SERVICIO EXCELENTE PA E PUEBLO DI ARUBA

50% SALE

~TUR PAÑA DI MUCHA, HENDE HOMBER Y MUHE
~TUR SAPATO
~TUR COMFORTER / COMFORTER SETS
~TUR PAÑA DI CAMA
~ TUR TAPIJT DI SALA, BAÑO Y CUSHINA
~ TUR SERBETE
~TUR CORTINA DI SALA, CUSHINA Y BAÑO
~TUR ARTICULO DI CAS Y CUSHINA
~ TUR COI HUNGA
~TUR ACCESORIO DI AUTO

NOS TIN TUR COS PA HALLOWEEN INCLUYENDO DISFRAS, DECORASHON, MAKE-UP,

ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818

Formador Evelyn Wever-Croes a tene su prome briefing cu Gobernador

ORANJESTAD (AAN): Evelyn Wever-Croes, diabierna prome cu merdia, a haci su prome bishita como formador na gobernador. Na salida el a splica un tiki riba e bishita. El a comenta cu siman pasa cu el a ricibi e instruccion di formacion, e formatie opdracht for di Gobernador, a palabra cu un biaha pa siman lo duna un briefing.

Ayera a toca dia pa duna briefing na Gobernador, con ta bayendo cu e esfuersonan di formacion. Manera cu a informa caba, e por a duna informador tambe di e acuerdo di formacion cu a firma. A firma esey diamars ultimo.

Awor aki ta den fase di e programa. Ta spera di por keda cla cu e programa den curso di awe ainda, cu por tin un otro momento cu por firma. Si no ta bira mañan, pasobra no kier purba e proceso aki. A pensa cu e ta bay mas lihe, pero e proceso ta tuma su tempo, pasobra akinan ta pone e tres programanan banda di otro y ta compara nan y mira kico ta bay cun'e, kico bo no ta bay cun'e y kico bo ta bay purba di discuti awor aki, con ta bay atende cun'e.

Tin diferencia den e diferente programanan logicamente. Wever-Croes ta tuma cu tur su pasenshi y kier pa atende cu e puntonan aki awor aki, prome cu yega na cualkier Gobierno. Si bo drenta den Gobernacion, tin trabaonan di tur dia, hopi enfasis, hopi presion y e ora bo ta haya cu por ta e detayenan cu bo por a atende cu nan awor aki, no ta wordo atendi, y hasta por escala bira un problema. Awor aki ta den e fase eynan.

Ohala cu entre awe y mañan ta keda cla cu esey y e ora ta bay pa e ultimo parti cual ta reparticion di cartera y e apuntamento, ken ta bay pa cua cartera. Ken ta bay wordo proponi. Una bes cu tin e reparticion cla, e partidonan ta bay bek den nan seno, nan ta bin cu un proposicion pa candidatonan di minister y ta bay pasa e procedura di screening, manera cu ley ta perscribi, pa e ora por keda cla.

E reunionnan ta hopi intensivo. Ayera a keda te laat anochi, awe for di tempran nan ta bezig y e, como formador a bin cerca Gobernador un rato. E tres partidonan ta sinta, cu Wever-Croes como formador, hunto cu e teamnan di e partidonan ta sinta na mesa negosha cu otro. Tambe tin reunionnan bilateral, entre Wever-Croes cu Por so, cu RED so, cu MEP so. Tin diferente tipo di reunion, depende e punto cu tin cu wordo trata. Esey ta pa loke ta e intensidad.

E esfera riba su mes ta bon, pero e no ta facil. No ta hendenan cu a lanta di chikito hunto, a sali trip hunto. Ta hendenan cu algun ta conociendo otro awo pa prome biaha. Algun ta combersa cu otro pa prome biaha. Wever-Croes ta un di nan y e ta honesto den esey. E no ta facil, pero e no ta imposibel. E forma cu cada un ta approach esaki, ta zakelijk. Esaki no ta algo cu nan a pidi, ta pueblo a pidi pe y e ta trece un responsabilidad.

RODRIGUEZ – TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot vijftien januari tweeduizend negenentwintig op een perceel domeingrond, groot achthonderd zesennegentig vierkante meter (896 m²), gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 374, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Paradera 59**.

Inzetprijs: Afl. 340.000,00

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 9 november 2017 tot 16:00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **23 november 2017 om 9:00 uur** op notariskantoor aan de De la Sallestraat 60/SUCU.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email: j.dabian@notarisrodriguez.com

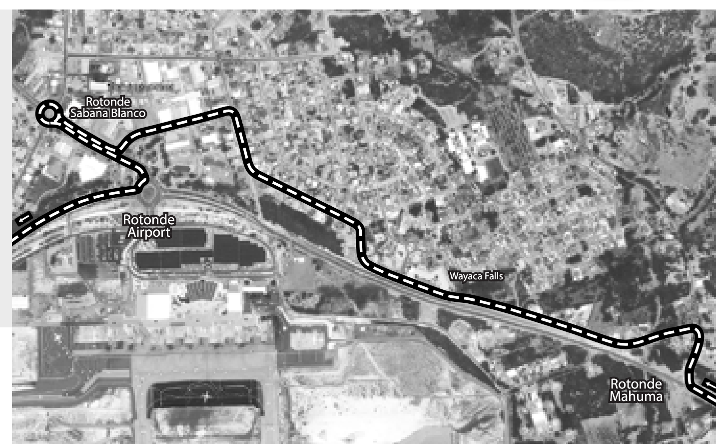
REAL PEOPLE REAL SERVICE REAL ESTATE
ARUBA TOPHOMES REAL ESTATE
Seroe Blanco 20
PH. 297 588 9937
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com
OPEN HOUSE
COFFE & DONUTS
FOR SALE
SATURDAY, OCTOBER 21, 2017 from 10 to 12
UNIQUE OPPORTUNITY! UNDER EXECUTION VALUE!
SEROE BLANCO 56 L - RESIDENTIAL / COMMERCIAL
Great well maintained family home, built on 1382 m² / 14876 Ft² of private property land, the house features 6 bedrooms with 6 bathrooms, huge Living room area, fully equipped kitchen, Laundry area, Tiki Bar, Swimming pool, a spacious sun deck, Budda house, BBQ facilities, Gazebo and much more,
It is the perfect house for a large family or to easily start a Bed & Breakfast boutique hotel operation
AWG 820,000 US$ 460,000



ALERTA PA CAMBIO DI RUTA
Airport - Mahuma



Atencion pueblo di Aruba y tur automobilista cu ta haci uzo di e caminda principal di San Nicolas pa Oranjestad cu diasabra 21 di october 2017 lo bay cera e caminda principal entre rotonde Mahuma pa spiraal rotonde airport den direccion di Oranjestad for di 9AM pa 5PM. Diadomingo e ruta menciona lo ta habri normal, dialuna e ruta menciona lo bay cera for di 9PM pa 6AM y diamars e lo ta habri completamente bek. E ceramento y desviacion di e caminda lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso.



DOW
CIC NV
Caribbean Infrastructure Company



ARE YOU READY TO STIR THE POT?

EUROKITCHEN DESIGN is Aruba's expert in kitchens, appliances and countertops for over 20 years. Quality, teamwork and flexibility are the foundation of our company. To expand our company and team we are looking for a:

KITCHEN CONSULTANT & DESIGNER (M/F)

Job description:
- Helping clients in our showroom, giving them professional advice
- Working together with our clients on a kitchen design that fits their wishes, needs and budget
- Making sales agreements and keeping track of the complete ordering and installing process of the clients kitchen
- Taking care of aftersales, making sure that clienst are fully satisfied with their 'New Dream Kitchen'

Profile:
- Interested in interior design and sales
- A finished education (MBO/HBO)
- Teamplayer
- Computers have no mysteries for you
- Papiamento and Spanish speaking, knowledge of the Dutch and English language
- A valid drivers license

We offer:
- Challenging position where you will be trained as a kitchen consultant and designer
- Pleasant work environment
- Competitive salary and benefits

Are you interested:
Send us some pictures of 'Your Dream Kitchen'!

Also send a letter of motivation and CV to:
sales@eurokitchendesign.com

For more information you can contact Roger van Riet.



Solito 120, Aruba. Tel: 582 0129
eurokitchendesign.com





FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

Sra. Belkis Parisca Flores
cariñosamente yama 'Ties'

Na bida ruman di nos colega Gino Flores
y cuña di nos colega Raquel Flores-Croes

Nos profundo condolencia ta bay na Gino y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Belkis sosega na paz.

Gerente y Personal

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Produce Fest

LING & SONS
IGA
Super Center

Join us for this incredible event!

SATURDAY OCTOBER 28 FROM 8 AM TO 5 PM

GREAT fruit & vegetable specials, tastings and fun activities for the whole family!

Pumpkin Carving competition
Spots open for 20 kids.
Ages 5 to 10. Register on facebook

Kids Costume competition
Is SIMPLE! Simply show up between 8 am and 4pm to take your picture in store.

ALL PARTICIPANTS WILL RECEIVE A GIFT!
Ling and Sons and its panel of judges will pick 3 winners for each competition. Winners receive a basket full of goodies.

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

For more information please call (297) 521-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm
www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!
LIKE US ON Facebook

NOW OPEN!

amc unicon

Furniture

Mirror
Afl. 9,- pa luna



Bed
Afl. 63,- pa luna





Dresser
Afl. 52,- pa luna

Night stands 2 pcs
Afl. 20,- pa luna

CREDIT TE CU 24 LUNA!



Full Corona Patio Set
Afl. 85,- pa luna

AVENIDA MILIO J CROES 42-A
(DILANTI BOTICA DAKOTA)



AMC UNICON

HABRI DI DIAMARS PA DIASABRA DI 10:00AM PA 6:00PM | TEL: 521-1137

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

pa biba mihor

0% Down Payment

AWE! ULTIMO DIA!



Follow nos riba Facebook

amc unicon

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150
AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 • AMC Furniture - Tel: 521-1137
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Dia Internacional di Spaar Energia awe

ORANJESTAD (AAN) – Awe, Diasabra 21 di October, ta Dia Mundial di Spaar Energia. Awendia e humanidad ta mas conciente tocante nos futuro energetico y e bataya cu nos tin dilanti di e desafio cu nos ta confronta, pa reduci te unda nos por, e consumo di energia.

Reduci energia di un banda ta nifica spaar placa y di otro, nos ta baha na un forma directo of indirecto e emisionnan di gas di efecto invernadero y di Dioxido di Carbon.

E necesidad imperativo di crea consenshi riba e usonan desproporciona di energia, mescos cu fomenta e conocemento di e energianan renovable y su disponibilidad for di e base mes di consumo domestico, ta marca un pauta pa ehecuta accionnan multiple encamina na un miho probecho di e recursonan.

E dia aki mester wordo dedica, particularmente, na reflexiona riba e consumo electrico actual, un sistema na cual e consumidornan a bira asina custumbra cu nan ta identifica completamente cu dicho formato, sin adverti cu e fuentenan pa obtene e fluho electrico ta cada bez mas dañino pa nos medio ambiente, mas escaso y mas costoso.

Sugerencias pa e dia aki ta por ehemplo: usa mas lampi di consumo abao, por ehemplo LED, cu maske cu ta mas caro ta gasta hopi menos energia. Busca aparatonan electro-domestico di consumo bao (Clase A) adecua na e necesidadnan di e hogar. Cende e aparatonan electrico solamente ora di uza nan y desconecta nan ora nan no ta den uso. Esaki pasobra e "standby" di e aparatonan manera tv, audio, computer, etc., ta sigui consumi energia.

Y awendia, den paisnan grandi hopi ciudadano ta busca manera pa transporta den bicicleta, y hopi a introduci infrastructura pa por haci esaki.

Chauffeurnan kehando di manchanan riba caminda pa Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Chauffeurnan ta reclama, cu casi full e caminda di rotonde Cumana te cu banda di Hooiberg, e caminda a keda tur cu 'mancha di asfalt'.

Esaki ta den forma di piedranan chikito cu kizas a cay for di truck, of cu a plama via di tirenan di auto.

E pensamento ta cu ora cu a basha asfalt nobo na altura di e rotonde di Cumana, esaki lo a keda basha despues riba e caminda pasando e.o. Morgenster, Sero Biento y Hooiberg.

E speranza ta cu aki algun dia, e pida grof aki lo desaparece di su mes.

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 november 2017** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 3 november 2027 op een perceel domeingrond, groot 345 m2, gelegen aan de Balanderstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie F nummer 778**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Balanderstraat 16**";
  Inzetprijs: Afl. 199.000,==.

- het recht van erfpacht tot 12 april 2048 op een perceel domeingrond, groot 559 m2, gelegen aan de zuidstraat- en oostkant van geprojecteerde wegen te Rooi Congo in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling: 4-F-13), nader omschreven in **meetbrief nummer 35 van negentien februari negentienhonderd zes en tachtig**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Palisiaweg 17-G**";
  Inzetprijs: Afl.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 467 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Ceru Preto in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 333, kavel 1-A, zoals gearceerd is aangeduid op een situatietekening, de dato 12 december 2006, meetbrief nummer 1-R-333-1-A-2 (index: D11893);
- 1/44 onverdeeld aandeel in een perceel eigendomsgrond gelegen te Ceru Preto in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte groot 5216 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 333, welk perceelsgedeelte nader is omschreven en schetsmatig aangegeven als kavel nummer 6 (geprojekteerde weg);
  Inzetprijs: Afl. 150.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 301 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken, zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen in het verkavelingsplan "Paradera Villas" te Paradera in Aruba, nader omschreven en gearceerd op een particulier meetdocument opgemaakt door "LEB-group", de dato zeven en twintig juli tweeduizend elf, bekend als kavel 8 (index: D11169), afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie M nummer 29, met het daarop gebouwde;
  Inzetprijs: Afl. 211.400,==.

- het recht van erfpacht tot 12 oktober 2065 op een perceel domeingrond, groot 996 m2, gelegen te Boroncana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2755**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Saliña Cerca 22-A**";
  Inzetprijs: Afl. 221.177,==.

- het recht van erfpacht tot 27 oktober 2058 op een perceel domeingrond, groot 615 m2, gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie M nummer 1122**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Paradera 71**";
  Inzetprijs: Afl. 129.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 1 november 2017 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Turista di edad a fayece durante vakantie na La Cabana





ORANJESTAD(AAN): --- Diabierna den oranan di mainta trempan Polis a wordo yama pasobra tin un turista cu no ta duna señal di bida. Esaki tabata na La Cabana.

Ora cu Polis a yega tabata trata di un turista di 70 aña. E prome indicacion tabata cu trata di un morto natural.

Polis a nota presencia di ambulance y a papia cu paramediconan. No Tabata duna indicacion di crimen.

Dokter a presenta na e sitio y constata morto.

Cas Funeral tambe a presenta caminda lo sigui haci e preparacion pa e famia.

Nan por manda e curpa completo su pais of haci cremacion na Aruba.



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Gerechtssecretaris (m/v)

In deze uitdagende functie ben je belast met het verlenen van juridische en organisatorische ondersteuning bij de voorbereidingsfase, zittingsfase en de afdoeningfase van complexere zaken. De werkzaamheden worden verricht met een grote mate van zelfstandigheid.

De functie:
- Het inhoudelijk voorbereiden van de zitting;
- Het bestuderen en vermelden van de relevante jurisprudentie en literatuur;
- Juridisch inhoudelijk analyseren en beoordelen van dossiers van complexe zaken aan de hand van wet en regelgeving en jurisprudentie;
- Het verrichten van zaakoverstijgend onderzoek;
- Het optreden als griffier tijdens zitting;
- Het optreden als volwaardig gesprekspartner in de raadkamer;
- Het concipiëren van de beslissing in de vorm van een vonnis/beschikking/uitspraak op basis van wet- en regelgeving en jurisprudentie.

Wat wordt van U verwacht:
- Afgeronde universitaire rechtenopleiding;
- Minimaal vijf jaar ervaring in een juridische functie;
- Vaardigheid in de voorbereiding van complexere gerechtelijke procedures en in het formuleren van juridische adviezen en vonnissen;
- Vaardigheid in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid;
- Kennis en inzicht in het kunnen toepassen van formeel en materieel recht, jurisprudentie en overige regelingen;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- Analytisch vermogen;
- Zelfstandigheid, integriteit.

Arbeidsvoorwaarden:
- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk donderdag, 2 november 2017 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, email: ernesto.kross@caribjustitia.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.



OPORTUNIDAD PA TRABOU

COBURG HEAVY EQUIPMENT NV, tin mester di:
CRANE, TELEHANDLER/JCB, BOBCAT, FORKLIFT OPERATOR

Exigencianan:
*Persona cu Permiso Valido of cu un nacionalidad hulandes.
* Certificacion di cada Equipment Operator Valido y un Rijbewijs di Truck valido.
* Cu tin experencia y por domina e Equipment nan y sa algo cu ta ensera e mecanica. Si bo ta e persona cu nos ta buscando no duda y solicita di biaha. Pasa laga bo CV na nos oficina cu ta situa na BUSHIRI 35, Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contacto cu oficina durante ora nan di trabou cu ta di Dialuna pa Diabierna entre 8:00 a.m. t/m 5:00 p.m. na Tel: 583-8855 or 592-4061 (Sra. M. Tromp-Jacobs).



IS LOOKING FOR:

RESTAURANT MANAGER

REQUIREMENTS:
- Minimum 5 years of experience in management position.
- Fluent in English, Spanish, and Papiamento. Dutch is a plus.
- Excellent communication, organizational, and leadership skills.
- A commitment to excellence in guest service and quality is essential.
- Experience in high volume environments.
- Flexible working hours. Inlcuding weekends and holidays.
- Knowledge of Microsoft Office and ALOHA software.
- Ability to monitor and control Financial performance (Cost/ Inventory control).
- Knowledge of industry standards to maintain all facilities/equipment.
- Ability to continuosly motivate and coach staff.
- Ability to implement and monitor rules and procedures in restaurant and kitchen.

WE OFFER:
- Attractive wages based on experience.
- A pleasant working environment.
- A great opportunity to develop your skills.

Applicants must have a valid work permit.
Please send your resume to:
Martin Molina - Martin.Molina@Pelican-Aruba.com

Decision tuma riba hospital mester wordo investiga drasticamente



ORANJESTAD(AAN): Tabata tin un reunion den Parlamento, cual no tabata publico. E ta un comision central. E discusion tabata riba hospital. Glembert Croes, parlamentario di MEP, a splica cu nan a bin corto. Tin cu corda cu e Parlamento aki cu tin un mayoria nobo cu dia 27 di October en adelante ta bira oficial. Nan ta solicitando pa aumenta e huur cu rond di casi 5 miyon florin pa aña pa nan por bay añadi casi 50 miyon florin na e construccion di e hospital. Dia cu a claim e quickfixing di e proyecto di hospital y unda cu a bisa cu a bay kies esun di mas caro pa baha e prijs. A alerta nan cu ta baha e prijs bao di e otro cu tabata e bidder di mas abao. Awor aki ta bisa cu a anticipa na caminda lo a bin cu meerwerk. Ata nos awe cu un meerwerk di mas di 50 miyon florin. Dado momento ta bisa den parlamento cu ta desaproba e solicitud di Gobierno y corda nan atrobe cu tin cu corda cu si nan mester aprobe awe, dia 27 di October, na momento cu tin un mayoria nobo, ta overrule e decision cu a wordo tuma awe, pa asina e cos aki mester wordo investiga drasticamente. No ta trata aki di tiki placa. Loke ta bay paga na meerwerk, loke ta bay paga pa aña mientras cu a bisa pueblo cu a baha e negociacion, baha bao di e bid. A bay cu e bidder mas caro pa bah'e supuestamente bao di e bidder mas abao. Ta bin awo pa hise bek. Manipulacion y bidfixing cu a haya den pasado, cu nan na momento cu bin un gobierno nobo, mester wordo investiga.

Motibo

Tabata tin un discusion riba un di e salanan di operacion cu na prome instante no mester a wordo renoba, awor aki ta haya full un nobo. Parlamentario Glembert Croes a splica cu no por ta asina hopi. Si puntra loke e hendenan cu ta conseha, nan a haci'e a propisto asina pa por tin un escusa pa por bin cu meerwerk. Pesey mes ta hopi hende cu ta envolvi den e proyecto aki ta bay para responsabel pa e manipulacion aki cu ta costa pueblo grandemente. Bo ta hunga cu hospital di un pueblo, cu ta un luga cu pueblo ta haya atencion y cuido medico, mester wordo opera y ta uza e proyecto aki pa haci negoshi. Esey pa MEP ta totalmente inaceptabel. A corda Parlamento cu si e mayoria diabierna 20 di October a aproba e solicitud di Gobierno, e mayoria nobo, despues di dia 27 di October, lo overrule e decision di diabierna.

Croes a sigui splica cu nan tin un lista largo di kico ta e cosnan cu nan ta solicita. A pidi pa papia cu Gobierno. A pensa cu SOGA lo bin, Hospital lo a bin, esnan envolvi den e proyecto lo a bin. Hasta ta sinti cu no ta suficiente informa. AVP ta haci loke gobierno pidi. E stempel cu tabata tin den e ultimo 8 aña, ta sigui stempel te ora cu e parlamento nobo sinta.

Na e momentonan aki, dicon no ta mas critico riba bo Gobierno. Pasobra ta placa di pueblo e ta. Ora cu bo ta bay aumenta e huur pa aña pa por hustifica gastonan adicional di rond di 50 miyon florin, te unda e limite ta. Ta pueblo mester bay paga e cos aki.

Culpabel

Tur hende envolvi den esaki ta culpabel. Pasobra ta tur a carga e responsabilidad di e asunto aki. Di e minister aki pa esun anterior, di e minister di infrastructura, e comisionnan, esnan cu a traha. Den concepto di Croes, tur ta responsabel.

AANKONDIGING

Bij exploot van 20 oktober 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: KARL ASHLEY WELCH, zonder bekende woon en/of verblijfplaat op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, NEGENENTWINTIGSTE (29ste) JANUARI 2018 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Farah Djanira Tamara Figaroa; ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

Brickell Bay
BEACH CLUB & SPA

OPEN POSITIONS
ACCEPTING APPLICATIONS

Brickell Bay Beach Club & Spa is currently accepting applications for full-time restaurant staff at Joe's & Guisseppe restaurant.

WAITERS / BUSSERS / KITCHEN COOKS

Basic Work Requirements:

- Minimum 1 year previous restauruant experience.
- Good communication skills in Papiamento, English and Spanish
- Must be able to work shifts, day & night shift.
- Must have legal work status in Aruba

Joe & Guisseppe Restaurant

Applicants must apply in person at Brickell Bay Beach Club & Spa hotel located at J.E. Irausquin Blvd. 370 or email resume to nadia@brickellbayaruba.com

University of Aruba

Lecture
CARIBBEAN WOMEN & CRIME

This lecture will discuss our recent study on risk factors for offending among Dutch Caribbean born women that was conducted by the VU University Amsterdam and the Netherlands Institute for the Study of Crime and Law Enforcement (NSCR). For this study 330 women born in Curacao, Aruba, Bonaire, St. Maarten, Saba or St. Eustatius were interviewed in the Netherlands, Curacao or Aruba on life experiences and exposure to potential criminogenic factors. Interviews were conducted both in the general population and in various female prisons both local as in the Netherlands. The main results of this study will be presented with the aim to increase academic, governmental, and societal attention for the topic of pathways into crime among Dutch Caribbean women.

Speakers:
Dr. Katharina J. Joosen and dr. Anne-Marie Slotboom

Monday, October 23 @ 7.30 pm
Room A, University of Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Entrance is free of charge

For more information visit:
www.ua.aw

Maximum Torque ta celebra spantenbier di nan Auto Lab





ORANJESTAD (AAN): Maximum Torque, un partnership di e conocido architect Dan Oduber y Denise Lovera-Oduber conhuntamente cu Alex Lovera, tabata tin e placer di a celebra e spantenbier di nan ultimo proyecto cual ta Auto Lab situa banda di Orange Plaza. Durante e evento tabata tin diferente bankero, staff y personal y tambe e team di construction di un compania Hulandes Thinking Steel. Alex Lovera a expresa su satisfaction enorme cu con lihe nan a yega e punta mas halto di e edificio den 8 dia despues cu e fundacion di e structura a keda cla. Ora cu e edificio ta cla, Manager Marilyn Hassel lo ta encarga cu Auto Lab y diferente otro servicio cu lo tin pa ofrece. E enfoke principal di e proyecto aki lo ta un car wash unico y na mes momento lo ofrece un surtido amplio di servicionan pa auto.



Tur hende envolvi den e proyecto ta hopi contento cu e vision y potential di e proyecto aki di e grupo cu ta alavez encarga cu e maneho di Paseo Herencia.

E edificio ta proyecta di ta keda cla pa Maart 2018 y pa mas informacion por tuma contacto cu oficina di Maximum Torque cu ta ubica na Paseo Herencia.

with MAXIMUM Slim Original Green Coffee

REACH YOUR WEIGHT LOSS GOALS FAST!!

Before After

MADE IN USA

• MaximumSlim Coffee/Cocoa - A sustained release supplement that helps to burn calories and give energy

MAXIMUMSLIM PROMO TASTINGS

TUESDAY 24-OCT	WEDNESDAY 25-OCT	THURSDAY 26-OCT	FRIDAY 27-OCT
BOTICA DAKOTA 9:00AM / 11:00AM	BOTICA DI SERVICIO EAGLE 9:00AM / 11:00AM	BOTICA DI SERVICIO MARIA 11:00AM / 1:00PM	MEDIQ BOTICA CENTRO MEDICO 9:00AM / 11:00AM
BOTICA PARADERA 11:30AM /1:30PM	BOTICA STA.ANNA 11:00AM /1:00PM	MEDIQ BOTICA KIBRAHACHA 3:00PM / 5:00PM	BOTICA ALOE 11:30AM / 1:30PM
MEDIQ BOTICA SAN LUCAS 3:00PM /5:00PM	BOTICA DI SERVICIO NOORD 2:00PM /4:00PM	MEDIQ BOTICA ODUBER 5:30PM / 7:30PM	MEDIQ BOTICA CENTRAL 3:00PM / 5:00PM
	MEDIQ BOTICA TRUPIAAL 4:30PM /6:30PM	ANOCHI INFORMATIVO NA BOTICA ODUBER 2ND 8:00PM / 9:00PM	



HOLIDAY INN RESORT ARUBA AN AFFILIATE OF INTERCONTINENTAL HOTELS GROUP SEEKS APPLICANT FOR THE FOLLOWING POSITION:

EXECUTIVE HOUSEKEEPER

To manage all facets of the Housekeeping Department, including guest rooms, laundry, public areas, departmental storage and work areas, and is expected to ensure highest level of guest service and satisfaction.

PREREQUISITES:

- Bachelor's degree preferred or equivalent educational background.
- Minimum three (3) years previous experience in Housekeeping Leadership position as Assistant Executive Housekeeper or Executive Housekeeper.
- Must have complete knowledge of hotel operations procedures.
- Must have excellent communications skills.
- Must be knowledgeable in budgeting and man-power planning.
- Be able to work in an atmosphere of team spirit with management as well as subordinates.
- Must be able to develop and maintain a well-trained motivated staff.
- Must have experience with a large hotel.

We provide ongoing management development programs; comparable benefits, such as insurance coverage, pension fund and vacation allowance as well as other incentives.

If you are interested, please apply by e-mailing your resume to hirahr.applications@ihg.com

Muchila Creativo cu opendag diadomingo awor 22 di October

Programma Open Dag Muchila Creativo 22 Oktober 2017
Cumana 71 (Oduber Golden Palace)

LOCATIE ⇩		WORKSHOPS RONDE 1		WORKSHOPS RONDE 2		WORKSHOPS RONDE 3		
	14:00 - 14:30	14:15 - 14:45	15:00 - 15:30	15:45 - 16:15	16:30 - 17:00	17:15 - 17:45	18:00 - 18:30	19:00 - 21:00
ONTVANGST & INFO *Beneden*	Informatie Sessie 1		Informatie Sessie 2		Informatie Sessie 3		Informatie Sessie 4	
ZAAL 1 Multidisciplinair *Boven*		Workshop Ronde 1		Workshop Ronde 2		Workshop Ronde 3		
ZAAL 2 Beeldende Vorming *Boven*			Workshop Ronde 1		Workshop Ronde 2		Workshop Ronde 3	
ZAAL 3 Muziek *Boven*		Workshop Ronde 1		Workshop Ronde 2		Workshop Ronde 3		
ZAAL 4 Snoezelen *Boven*			Workshop Ronde 1		Workshop Ronde 2		Workshop Ronde 3	
TENT 1 Music Box *Beneden*		Workshop Ronde 1		Workshop Ronde 2		Workshop Ronde 3		KARAOKE NIGHT with the wineroom
TENT 2 Baile di Cinta y lectura *Beneden*			Workshop Ronde 1		Workshop Ronde 2		Workshop Ronde 3	









ORANJESTAD (AAN): Muchila Creativo ta un fundacion cu desde aña 2003 ta enfoca ariba expansion di Arte y cultura y amplia e horizonte creativo di mucha, hoben y adulto.

Parti di e enfoke aki ta resulta den un laso fuerte entre instancianan di enseñansa, scolnan y Fundacion Muchila Creativo.

E resultado ta cu cada mucha por experiencia y explora e mundo di arte y cultura a base di oportunidadnan igual.

Proyectonan local y Internacional cu Fundacion Muchila Creativo a realisa durante e ultimo añanan pa enseñansa ta entre otro: "Jazz in de Klas" cu Jan Formannoy, Prof. Dr. Cees Hamelink y Tamara Hoekwater for di Hulanda, "Musicals" manera un adaptacion di "West Side Story" pa hobennan di scolnan secundario y obranan teatral di "Compa Nanzi" y "De Nachtegaal" cu Dutch Chamber Music Ensemble di Hulanda, contado di storia di Surnam Paul Middellijn y e guitarista Arubano Marlon Titre bibando na Hulanda.

Ademas a trece producionnan international manera, teatro di popchi, "Peter and the Wolf" for di Islandia y e documentario "Lady, Sings the Tambu" cu Izaline Callister. Tur e producionnan aki a duna presentacionnan pa scolnan.
Tambe a ofrece tayernan pa docentenan cu Dr. Elise Sobol y Dr. Louise Montello for di New York.

Muchila Creativo ta funciona ariba diferente nivel:

Experiencia tur dos banda, e banda receptivo como publico y participa den e parti activo como actor, bailarin, pintor y musico.

Asina e participante ta refleha ariba un aprecio di arte y cultura den un forma organico y desaroya su mesun identidad.

Desde 2011 FMC a expande su ekipo cu artista / docente / therapista di arte, Emerita Emerencia. Desde 1975 te awor Emerita ta traha como artista y "art facilitator " na Toronto, Canada y tambe a haya su formacion artistico den teatro y baile na New York.

Actualmente FMC ta hopi entusiasma pa anuncia dos desaroyo nobo cu lo sigui amplia nos servicio pa comunidad cu un ekipo nobo. Muchila Creativo tambe ta habri su porta cu un dependencia nobo caminda e lo ofrece diferente curso di disciplina di arte y duna oportunidad individual y den grupo pa experiencia e influencia di terapia di arte.

E potencial t'ey pa duna comunidad un experiencia artistico y cultural. Nos ta para habri tambe pa idea, deseo y necesidadnan cu ta brota for di e comunidad. (Enseñansa, negoshi, hotel y otro instancianan).

Hunto por logra un futuro yen di inspiracion y creatividad.

Keda invita pa nan opendag di diadomingo awo 22 di October 2017 den un 'Art Infusion' for di 2'or pm pa 9'or pm y cera conoci cu e dependencia nobo y su facilidadnan na Cumana # 71 (Oduber Golden Palace). E luga a ser dedica na Sra. Carmen Statia d.f.m., kende tabata miembro di Muchila Creativo cu tabata e inspiracion pa cuminsa e terapia di Arte.

TIO PEPE Pos Chiquito
AWE Diasabra for di 9:30 PM - 2:30 AM "DJ HULK"
KARAOKE HENTER ANOCHI
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so + 1 Soft drink! Tel 585-7108



Authentic Peruvian Food is Looking for:
Waitress/Waiter
Cooks
Part-time and full time positions are open.
We look forward hearing from you. Send your CV to rvannes@hotmail.com or stop by the restaurant for an application. Located at Paradise Beach Villas J.E. Irausquin Boulevard 64 or call for an interview to 5925699

FOR SALE



1997 Wellcraft Martinique 2800
Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,
Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.
CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

Crown su deposito na Dakota bishita pa ladron







ORANJESTAD(AAN):--- Na Crown na Dakota ladronnan a bay horta den marduga. Cu pata di cabra a kibra un parti, traha un buraco, pa por a drenta.

E lugar tin camara pero e ladron prome cu drenta a kita coriente.

No ta prome biaha cu ta kita coriente.

E ladron durante su bishita a herida su mes.

Trahadornan cu a yega a pone coriente bek. A bati alarma y Polis a presenta.

Parce cu nan no a bay cu masha cos . Si a haya sanger y marca di man. Pesey a avisa cuerpo tecnico di Polis pa presenta na e sitio y tuma algun evidencia.

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 10 oktober 2017 behorende bij EJ 1044 van 2017 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is mevrouw Veneranda Dirks, geboren te Aruba op 2 september 1923 en wonende in Aruba onder curatele gesteld met benoeming van mevrouw Cassandra Atala Zievinger als curator.

De curator,
Cassandra A. Zievinger



Professionele MfN-Mediation(Basis)opleiding op Aruba en Curaçao in de 2e helft januari 2018

Therra CaribbeanMediation biedt wederom op Aruba een Basisopleiding MfN-Register Mediator aan. De Basisopleiding kost €2750,--bij 6 deelnemers en duurt 6 volle dagen. De specialisaties Scheidingsmediation en Arbeidsmediation kosten €2000,--Ook een incompany-training is mogelijk.

Trainers zijn Drs.Annemarie de Graaf, Mr.K.R. Ho Ten Soeng (M. Ed. M.) en drs R.Kavelaars.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij de directeur van NedarEducatief, de heer Carlo Tjon +2975847411 of +2975939129 of sandratjon@gmail.com of via htsmediation@quicknet.nl (00-31-651352915), of via Kavel@xs4all.nl (00 31 653811659. De kennistoets en het video-assessment kunnen op de eilanden worden georganiseerd.



-ASAP SALES & SERVICES IS HIRING-

SALES REPRESENTIVE FOR ENERGY SAVINGS PRODUCTS LIKE AC, LED LIGHTS AND MORE…

We are looking for energetic, enthusiastic and well organized team player

- Education: Minimum EPI, or BA, but experience and strong sales background will also be evaluated.
- Experience: 3 to 4 years of related sales experience
- Must speak, read and write: English, Dutch, Spanish and Papiamento
- Must be Local or with legal permit to work in Aruba
- Driver License is a must
- Reference form previous employers

Skills:

- Strong communication and interpersonal skills
- A strong technical sales history and capability of effectively handling Web demos, proposals and executing full life cycle during sales
- Ability to work in a fast-paced and highly growing and competitive business
- Customer focused approach and ability to learn and adapt to needs and changes quickly

We offer competitive salaries and huge growth and commission prospects.

Please send your application letter, resume and recent photo to: InfoASAP@asap.aero or apply personally at ASAP Services N.V. at Mahuma 54.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 20 October 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC
8694 8730 6112	3658 2768 2234	9994	MERDIA 0784 6449 2318	ANOCHI 2476 1967 4470	M 3794 GEMINIS / A 0873 ACUARIO

LOTTO DI DIA OCT: 03-04-06-13-18 | DFF 3206 | BIG 4 M 8477 A 1839

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—21 October 2017
Solo ta baha: 6:19 p.m.
—22 October 2017
Solo ta sali: 6:31 a.m.
Solo ta baha: 6:18 p.m.
—23 October 2017
Solo ta sali: 6:31 a.m.

Bo mester di un hanga pa Scuchi bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 24 Oct. 2017:
Island Princess:
(13:00 - 19:00)
—Diaranzon 25 Oct. 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Nieuw Amsterdam:
(08:00 - 17:00)
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 29th)
—Diahuebs 26 Oct. 2017:
Carnival Vista:

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA

21 October + 22 October 2017:
Mayra Rosales
Caya Ernesto Petronia 17-C
Telefon: 588-4100

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **65 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **72 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **112 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1434 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
21 Oct: Dr. Every
22 Oct: Dr. Every
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
21 Oct: Dr. M. Pieterse
22 Oct: Dr. H. Pieterse
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 20 October 2017

18 19 22 28

...Mega Ball 03

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 2 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 75 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 81 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 24 Oct, 2017 Afl. 310.000,- MEGA PLUS Afl. 410.000,-

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Club Kibrahacha a presenta na e promer Caribbean Active Aging Congress

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Club Kibrahacha tambe tabata presente na e promer 'Caribbean Active Aging Congress' na Aruba.

Diabierna ultimo 14 boluntario di Club Kibrahacha a participa na e workshop cu a tuma lugar na su cede na Piedra Plat. E boluntario nan di Club Kibrahacha a haya e workshops hopi educativo. E informacion y conocimiento aki sigur nan lo hibe den nan trabao diario na Club Kibrahacha.

Diasabra tambe e team di Club Kibrahacha hunto cu un grupo di 8 hoben boluntario di Rotaract a participa na e seminario cu a tuma lugar na Cas di Cultura. Ariba e dia aki Club Kibrahacha tabata presente cu un stand di informacion. Durante henter dia tabata tin hopi interes pa informacion cu a ser duna ariba e servicionan cu Club Kibrahacha ta ofrece.

Durante e presentacion tambe hunto cu e orador nan international y local, Club Kibrahacha tabata tin e honor di por a presenta su vision y duna un splicaion di e diferente servicionan y actividadnan cu Club Kibrahacha ta ofrece na tur persona cu edad di 60 plus di Aruba.

Durante e presentacion, e hoben Kelsey Arends, Project coordinator na Club Kibrahacha, a elabora tambe ariba su rol y e necesidadnan cu e fundacion ta signala cu ta importante pa e maneho di e ouderen beleid di Aruba. Tambe Arends a elabora ariba e investigacion cu Club Kibrahacha 60+ a haci riba e necesidadnan di su clientenan. Actualmente e Fundacion a caba di inicia cu un investigacion riba e temanan cu ta trata e necesidadnan di e grandinan den nos communidad ariba nivel nacional. E investigacion aki ta bay den consulta cu tur e partners cu ta involvi ariba e tereno aki. Den e investigacion aki ta bay haya mas detayes riba e necesidanan di nos grandinan tambe riba e temanan di stigma y limitacion cu ta ocuri ora un persona yega e edad di 60+ of haja limitacionan fysico.

Na final di a atardi tur hende a keda soprendi ora cu e organizadornan di Movimiento ta Bida a duna reconocimiento na tres persona cu a dedica hopi aña di nan bida nan trabao boluntario. Club Kibrahacha a keda un biaha mas honora cu reconocimento di Señora Irene Robles de Medina cu a ricibi e bunita reconimiento aki. Sra Robles de Medina tin 32 aña trahando como boluntario nan Club Kibrahacha

Jilka de Nobrega, di Club Kibrahacha tabata tin su bunita palabranan di aprecio pa Sra Robles de Medina den nomber di e Fundacion.

Club Kibrahacha ta bon conoci den e comunidad di Aruba pa su bon trabao ta worde desplega hunto cu tur su boluntarionan. E fundacion ta e centro di actividad na Aruba pa 60 plus cu ta promove participacion di 60+ den cuminidad Arubano.







The West Deck Island Grill & Bar

TA BUSCA

- **Restaurant Manger**
- **Kitchen Supervisor**

Requirements:
- Bachelor's Degree in Hospitality Management for the Restaurant Manager's position
- Culinary Degree for Cook's and Kitchen Supervisor's position

In order to be scheduled for an interview, please bring a current CV and a photograph

Apply in person at The West Deck Island Grill & Beach Bar
On the Linear Park next to the Wilhelmina Park
Between 12:00pm y 9:00pm
Tel: 587-2667

Economic CENTER

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 - Oranjestad Aruba

E compania **Economic Center N.V.** ta en busca di **BENDEDORA** cu tin experencia benta di muebles.

E rekisitonan ta lo siguiente:
*Mester ta balente y tin hopi gana di traha;
*Mester ta serio y responsabel;
*Mester tin conocemento den benta di muebles;
*Mester domina e idiomanan Ingles; Hulandes; Spanjo y Papiamento.

Si Bo persona tin tur e rekisitonan ariba menciona por pasa aplica na edificio di Economic Center 2do piso na Seroe Blanco 8-Y entre 8:00 a.m. – 12:00 p.m. y 2:00 p.m. – 5:00 p.m di dialuna pa diabierna y por puntra pa Sra. Myriam Antonio Delgado directamente.



Oduber's Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71
Tel: 583-2731



Oferta 25 Aña Existencia

40% T/C 60% ARIBA TUR MERCANCIA DI ORO, PLATA, ENCHAPA, STEEL Y HOLOSHI

20% T/C 70% ARIBA PAÑA PA DAMAS

CU CADA COMPRA DI AWG 50,00 OF MAS POR PARTICIPA DEN NOS PREMIONAN PA DIA 31 DI OCT.

TAMBE NOS TA HACI REPARASHON DI JOYAS
NOS LO TA HABRI DIADOMINGO AWOR 22 OCTOBER DI 2 PA 6 PM

Pasatempo___

Horoscopo di dia





Aries
Bo ta bibando algo nobo y e fin disiman aki ta bay yega na bo. Ta trece e oportunidad di descubri un deseo cu bo tabatin. Number di suerte 83-52

Tauro
Tur hende por laga un bicio y cambia nan manera di actua. Si e fin di siman aki bo ta uza bo talento, bo por haci e momento aki special. Number di suerte 62-91

Geminis
Lo por bin un mal entendi, cual no tabatin mester. Den e fin di siman tin algo cu hopi balor cu mester examina pa ta sigur. Number di suerte 17-23

Cancer
Pa awo bo ta expirimenta retonan nobo. E acuerdo cu bo a yega ta sina fuerte manera un piedra. Bo lo traha un fundeshi pa crea algo mas fuerte. Number di suerte 02-83

Leo
Djis door cu un persona no ta compronde di biaha bo idea, esey no kiermen cu bo mester laga esaki atras. Cu un splicacion cla lo compronde lihe y lo por sigui cu e concepto. Number di suerte-27-32

Virgo
Ta hopi frustrante. Pero e fin di siman aki bo ta bay haya e forza pa corta e cabuya cu ta wanta bo. Bo poder ta bek. Number di suerte 56-21

Libra
Bo ta precupa cu bo no ta e persona corecto pa haci un reto. Bosa kico bo tin cu haci. Actua cu confiansa. Tur cos lo sali bon. Number di suerte 24-90

Scorpio
Bo ta bay tuma un posicion di autoridad. Bo conocemento ta valioso y merece wordo comparti. No subestima bo confiansa. Number di suerte 65--43

Sagitario
Bo a ripara cu bo por sigui bay dilanti y cu bo tin e imaginacion pa logra wak e problema di otro. Niun hende lo por impedi pa bo sigui bay dilanti. Number di suerte 09-12

Capricornio
Ta spera bo un tempo mas trankil. Lo bira dificil pa bo por bisa kico ta bin prome. Tur otro cos por warda Number di suerte 16-04

Acuario
Bo ta risca di tuma mas problema di lo cual bo tin caba. Bo a cansa di promesa y e berdad cu mañan nunca ta yega. Confia den bo abilidad. Number di suerte 82-01

Piscis
Bo ta bay sinti frustra door di e relacion cu bo tin cu bo sernan keri. Pone energia den descubri e beneficionan di bo situacion. Tin hopi. Number di suerte-02-67

Resultado

5	9	8	4	2	6	3	7	1
3	1	2	9	7	8	5	4	6
4	6	7	3	5	1	2	9	8
7	2	4	1	6	5	9	8	3
6	3	9	7	8	4	1	2	5
8	5	1	2	3	9	7	6	4
2	8	6	5	1	7	4	3	9
9	7	5	8	4	3	6	1	2
1	4	3	6	9	2	8	5	7

Difficulty Level ★★★★ 10/20

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Bula cu hala di manteca:

Haci grandi; gasta mas di loke bo por.

Busca palabra

N	O	L	P	F	R	G	W	P	O	G	R	K	P	M
N	E	G	A	T	I	V	O	C	K	I	T	M	G	O
E	D	O	I	M	E	T	I	C	U	L	O	S	O	S
W	T	Z	C	U	J	F	F	E	Z	N	Z	L	E	O
N	P	N	V	L	I	E	S	R	E	A	K	A	O	Y
M	E	I	E	T	A	C	Z	D	T	V	P	I	C	I
N	O	R	N	M	U	S	N	X	J	E	K	C	G	K
H	A	E	V	D	L	E	I	C	D	G	Q	E	A	S
G	I	R	R	I	C	A	P	C	Z	A	G	R	O	I
C	P	I	D	S	O	M	R	Q	O	N	B	P	T	K
V	N	N	E	C	F	S	D	U	Q	T	Y	S	C	D
A	S	D	K	X	T	H	O	S	T	E	F	O	H	L
E	B	E	U	N	S	E	I	D	H	A	K	N	C	B
M	C	Q	Z	L	F	K	R	Q	D	L	N	E	C	A
I	Z	P	F	S	H	O	D	Y	U	P	N	M	L	O

CIENTIFICO DESCENDE DIESNUEBE
ESCUDRINA KISKIYOSO MENOSPRECIA
METICULOSO NATURALMENTE NAVEGANTE
NEGATIVO NEOCLASICO NERVIOSO

____Sudoku___

Conceptis Sudoku By Dave Green

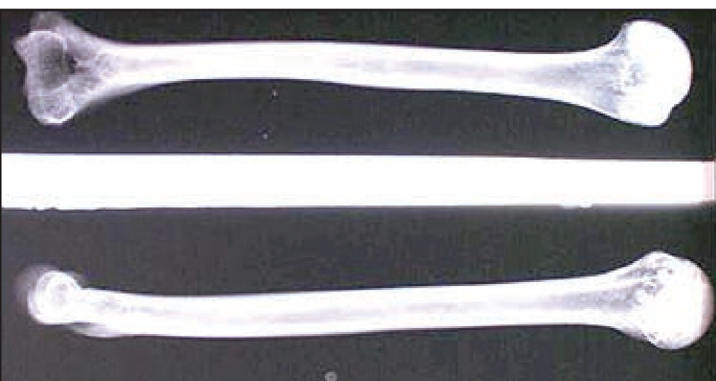
				5		3		9
	2				1		6	
				2				5
					7		1	
5		1		9		4		6
	7		8					
4				6				
	3		5				4	
2		9		7				

Difficulty Level ★★★★ 10/21

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Diaranzon na MFA Paradera lo tin charla di Museo Arqueologico encuanto un naufrago na Andicuri











E. & E. TRADING - Judra Bldg.

Patiastraat, DAKOTA • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa "Raynor" Garage Door, den stock (9'x7' & 10'x7') y ariba pedido. Ta stock motor y parts y ta duna servicio!

Special Offer!

RIJLES HERMUS

5943263 / 5826732

Hermusrijschoolnv.com

ORANJESTAD (AAN): En conexion cu periodo di horcan, Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) hunto cu MFA Paradera, ta ofrece publico un charla sumamente interesante di un investigacion riba un naufrago di kende su restonan di skelet a ser haya na Puente/ Andicuri algun aña pasa.

E charla aki , como tambe un exhibicion temporario 3D tocante arqueologia marino, lo tuma lugar Diaranzon awor, dia 25 di Oktober, di 7'or pa 9'or di anochi den sala grandi di MFA Paradera. Mas cu claro lo percura pa un pasa boca dushi y algo di bebe pa e bishitantenan.

E sala di exposicion di Museo Arqueologico for di luna di Maart di e aña aki, manera ta conoci, ta sera pa publico en conexion cu trabaonan di mantencion di cual e parti cu ta tumando mas tempo, ta e trabaonan di desmantelacion y instalacion di ful un sistema nobo di airco pa henter e compleho. Pa haci esaki posibel y pa percura cu niun material arqueologico ta haya daño a causa di e calor, ni durante e trabaonan cu mester ser haci, a saca algun obheto for di e sala di exposicion permanente. Ademas pa e compania di instalacion di e sistema di airco por haci su trabao debidamente, mester desmantela cierto areanan den e sala di exposicion pa un otro compania cu experticio den esaki. Manera ta di compronde, esaki tambe ta tuma su tempo, pasobra e mester ser haci na un manera responsabel.

Mientrastanto cu e trabaonan aki ta tumando lugar na e compleho di MANA, ta sigui brinda publico e servicio di duna informacion tocante nos antepasadonan. Studiante y alumno di school cu mester traha un werkstuk, rapport of spreekbeurt pa school semper por acudi na oficinanan di MANA pa haya e informacion necesario. Ademas MANA ta forma parti di e exposicion temporario na Archivo Nacional Aruba, como tambe tin un exhibicion temporario 3D den cuadro di 'Museum goes Tec' na Biblioteca Nacional Aruba pa tur bishitante di e centro educativo aki. Banda di esaki ta ofrece charla cu diferente tema na diferente localidad y e biaha aki ta trece e Museo na MFA Paradera.

Pues un y tur cu ta interesa den historia di nos antepasadonan y en specifico den nos arqueologia marino, y cu no a haya e oportunidad biaha pasa, ta keda cordialmente invita pa bin MFA Paradera, Diaranzon anochi pa 7'or, pa asina haya sa mas tocante e naufragio cu a tuma lugar na aña 1886 a causa di un Horcan y e restonan di skelet di un tripulante cu a ser descubri despues di Horcan Dean na 2007. Asina Museo Arqueologico ta keda brinda e servicio na publico pa informa tur interesado tocante nos herencia cultural arkeologico.

CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) (Ltk) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 29 augustus 2017, ex artikel 16 lid 1 sub e van de Ltk, toestemming heeft verleend aan AIB Bank N.V. voor de overdracht van de aandelen in AIB Vastgoed N.V. aan Alicante Properties N.V., wiens aandelen voor 100 procent door AIB Bank N.V. worden gehouden.

Ofreciendo informacion na e agricultornan

Departamento di Salubridad Publico a participa den tayer di IDEA







ORANJESTAD (AAN): Yvette Geerman ta hefe di departamento di inspeccion di alimento y higiena di Salubridad Publico y el a duna full un presentacion. Ta un proyecto di Idea di Departamento di Asuntonan economico. El a splica cu en berdad nan a haya invitacion di Idea pa duna algun informacion na e agricultornan. Como Departamento di Salud publico tin un rol hopi importante. E ta importante di informa e agricultornan di comienso te final, cuminda ta wordo consumi. Tin cierto proceso cu ta tuma luga. Cada un proceso lo ta importante como agricultor sa mas di conocimento, pa nan sa pa e cuminda final por ta di un calidad di esnan cu ta bay consumi e ora ey, tin poco riesgo di bira malo.

Criamento di bestia y agricultor

Geerman a splica cu nan rol ta pa duna informacion riba e proceso. Durante di produccion, kico ta e atencion cu nan tin cu pone riba dje, pa nan como agricultor tambe sa cu tin mas conocemento entre otro di ki tipo di bacteria nan por tin, ki ora hendenan ta bira malo, kico ta e peligernan cu por tin cu hende por bira malo di dje, pasobra no ta bacteria so.
Tin e parti di kimico, e parti biologico, e parti di por ehempel un glas, cu tur eseynan hende por bira malo di dje. Como agricultor ta pa enrikece nan conocemento riba e totalidad di manera cu nan por sa e ora eynan e producto final por ta un calidad. E departamento a bin brinda informacion y pone enfasis entre otro riba e higiena personal cu ta keda e parti basico. Tur caminda bo ta haci uzo di dje y entre otro e rol di e departamento tambe ta cu ta inspecciona y monitorea awanan rond di Aruba, cual ta hopi importante pa e agricultornan. Cada un ta sosode riba su frecuencia. Awa di dam ta wordo controla dos biaha pa luna. Awa di lama un biaha pa luna. Awa potabel ta wordo monitorea tur luna y prome cu nan sali for di planta di WEB, awa tambe ta wordo controla. Tin full un schedule con e awa ta wordo controla. Ta pone atencion riba dje, segun Geerman.

Reaccion

Como departamento di Salud publico ta keda kere cu mas educa esnan cu ta den e mundo eynan, ta miho. Asina por evita pa hende bira malo. E reaccion ta hopi positivo. Como departamento di salud publico ta hopi satisfecho y ta cla y habri pa yuda den cualkier momento pa duna informacion. Ta keda kere pa informa y educa pueblo, nan por sa mas miho di nan conocemento. Ta enrikece nan conocemento tambe riba e tereno.

Caranan conoci

Esnan presente algun di nan ta conoci. Tabata tin un multitud basta grandi cu di manera cu e departamento ta hopi satisfecho y ta traha hunto cu diferente otro departamento cu ta mas directo cu e areanan aki. Ta keda kere den programanan asina. Tin cu keda traha hunto y estrecho pa por educa nan mas miho.

Con habri

Geerman a splica cu nan ta habri. Nan ta acepta tur invitacion. Nan ta keda kere den duna informacion y educa pueblo.

CREATIVE INDUSTRY



TAXATION WORKSHOP

PLACE: DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS
DATE: OCTOBER 24, 2017
TIME: 9:00 AM TO 12:00 PM

SPACE IS LIMITED. REGISTER NOW!!

JOURAINNE, ANUSHKA, & INDRAH

This group of passionate Consultants will be ready to elaborate more on the subject. Next to that they will also provide assistance to professionals in the creative business sector

exprodesk "Export Authority"

info@exprodesk.com

Toys "4" Us
Wilhelminastraat #81
Tel:582-2207
02 December 2017 na
Toy's "4" Us PLAYA
Sinterklaas y su Zwarte Pietnan
Mayornan corda ariba nos Plan di Lay - Away.
lo tey di
5.00 pm te cu 8.00 pm.
Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:
• Pan cu hotdog
• Refresco
Mangel, facepainting, refresco, figuur ballonen y hopi mas.
Bisa Mami, pa bai skirbi bo nomber pa e fiesta di Sinterklaas.

Alumnonan di Scol Basico Washington ta uni na e lucha contra cancer



ORANJESTAD(AAN):--- Scol Basico Washington tambe ta aporta na e lucha contra cancer. E directiva di e scol a dicidi di laga tur e muchanan bin bisti cu t-shirt roos, formando un solo grupo grandi pa saca un potret, mustrando asina cu nan tambe ta solidario.

E scol a yega di haci algo asina den pasado caba, pero e aña aki e scol a laga tur mucha colecta placa pa asina por yuda Mary Joan Foundation.

Locual e scol a haci e aña aki ta, cu e suma cu e muchanan lo acumula, e scol lo aporta e mesun suma cu locual e muchanan a acumula, pa asina dialuna, Mary Joan Foundation, por conta cuanto e suma total cu a wordo colecta for di e scol.

Cabesante di Scol Basico Washington ta super contento di por a aporta na e causa aki pa asina combati e lucha contra cancer.

Disfruta Den Famia...
HABRI TUR DIADOMINGO
10AM- 2PM
Crown
CrownAruba ArubaCrown

Deporte Local

Campeonato 2017-2018 Division Honor ta sigui e weekend aki cu 5 wega







ORANJESTAD (AAN) - E campeonato di futbol 2017-2018 di division honor ta continua e fin di siman aki cu 5 wega candeloso. Un total di 10 team a cuminsa bataya pa mira ken lo yega final y campeon di Aruba den futbol.

Ayera Diabierna pa 8:00 PM Superfood Plaza Bubali a enfrenta Riverplate den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad.

Awe Diasabra 21 di October lo tin 2 wega, unda cu pa 6:30 PM Britannia lo enfrenta La Fama, mientras cu SV Dakota lo topa Coca-Cola Nacional pa 8:30PM.

Diadomingo tambe lo tin 2 wega cuminsando pa 6:00 PM entre Caiquetio y Estrella, mientras pa 8:00 PM Juventud Tanki Leendert y RCA.

Asina ta yega Compleho Deportivo Guillermo Trinidad y bay duna sosten na bo team preferi.

Apertura di ASU Olimpiada lo ta Diadomingo awor



ORANJESTAD (AAN) - E apertura di e ASU Olimpiada 2017 lo ta mañan diadomingo 22 di october proximo pa 5:00 di atardi na Centro Deportivo Betico Croes. Directiva di ASU ta informa federacionnan of clubnan cu ta miembro di un federacion pa presencia e apertura aki. *Medayistanan di Suramerica tin e honor pa cende e vlam Olimpico durante ASU Olimpiada 2017.*

Lo bai tin manera tur aña un defile di e federacionnan siqui cu e apertura oficial di ASU Olimpiada unda e atletanan Chiara Petrocchi cu a logra medaya di oro den Taekwondo, Sophia Petrocchi cu a logra medaya di plata den judo y den natacoon Keeley Maduro cu su medaya di brons den weganan di Suramerica lo tin e honor pa core cu e antorcha cu na final Chiara lo cende e vlam como apertura official di ASU Olimpiada 2017.

Directiva di ASU ta invita comunidad di Aruba pa presencia e apertura di ASU Olimpiada y tambe e Expo Sport cu lo tuma lugar di 3'or di atardi pa 7'or di anochi pafor di Centro Deportivo Betico Croes.

(Foto: ASU)

Copa Francisco "Bubeis" Gomes ta continua mañan

9:30 AM	Aruba Jrs	vs.	Bambino Florsheim	Liga 60
11:00 AM	Jani's	vs.	Tula All Stars	Liga 60
12:30 PM	Boomerang	vs.	Access	Liga 60
2:00 PM	Now or never	vs.	NPR/Deco's	Liga 50. (GAN A) (PERD. A)
15:30 PM	Stingers	vs.	Kibaima	Liga 50. (GAN B) (PERD. B)

ORANJESTAD (AAN)- Durante e ultimo tres siman Astros Softball Organization a organisa "Copa Francisco Bubeis Gomes" na e prestigioso tereno di Pos Chiquito Ball park.

E weganan a cuminsa dia 1 di October y a worde hunga tambe dianan 8 y 15 di October. A worde hunga weganan di Liga 50 y di Liga 60.

E weganan ta continua mañan Diadomingo dia 22 di October na veld di Pos Chiquito ball Park.

Bar y cushina lo ta bon surti manera Astros so por.

Despues di e weganan aki lo saca e finalistanan pa e ultimo siman di Copa Francisco Bubeis Gomes cu lo ta dia 29 di October.

Sigur lo tin un wega di Domino entre dos equipo. E equipo di sr. Snor lo tey sin falta cu su equipo. Bini uno bini tur pa presencia nos weganan di softball liga 50 y liga 60.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



Deporte Local

Anochi di wega y baile pa atletanan di Special Olympics















ORANJESTAD (AAN) - Recientemente atletanan di Special Olympics a ricibi un tempo liber di nan trainingnan intensivo, pa djis relaha y diberti un poco. E 30 atletanan, famia, miembronan di Special Olympics Aruba, representantenan di Digicel y sponsornan, a reuni na tereno di SVGA pa un anochi di wega y baile, cual lo eleva compañerismo entre miembronan.

Digicel como un sostenedor di Special Olympics Aruba pa hopi aña tabata t'ey presente cu algun miembro di nan team p'asina experencia e ambiente agradabel aki. E actividadnan cu e anochi aki a tawata inclui: wega di bolas y Badminton, cu un toke special unda atletanan a competi contra nan entrenadonan tambe. E punto culminante di e anochi aki tabata e competencia di baile, unda cu atletanan a demostra cu nan tin e mesun habilidad riba pista di baile cu nan tin den e diferente disciplinanan deportivo.

Arthuro "Tuyo" Werleman, director di directiva di Special Olympics Aruba a remarca, "e meta di e actividad tabata pa sigura cu atletanan ta interactua cu otro, como cu durante competencia di "National Games" cu ta wordo teni na diferente parti rond mundo, atletanan no tin e oportunidad pa conecta cu otro y crea amistad na e momento ey."

Marketing & Branding Manager di Digicel, Jennifer Kock, a expresa, "E tipo di actividadnan interactivo asina ta importante, si berdaderamente nos ta traha den direccion di un comunidad uni. Tabata un placer pa Digicel participa no solamente como un sostenedo di e actividad, pero tambe pa djis relaha y comparti momentonan special cu e atletanan."

Deporte Local

E di dos Aruba Challenge Endurance Festival e weekend aki









ORANJESTAD (AAN) - Diabierna mainta den ballroom di Hyatt Regency Resort Aruba atletanan profesional, race directors, prensa internacional, local y otro invitadonan y sponsors a duna inicio na e di dos Aruba Challenge Endurance Festival. Centenares di atleta tanto local y internacional for di diferente pais lo participa tanto den e Fitville Caribbean Crossfit Games, 5km Fun Run Walk y culminando cu e atraccion principal e Half Distance Challenge Triathlon. Algun di e paisnan representa den e actividadnan ta USA, Colombia, Venezuela, Hulanda, Brazil, Surinam, Canada, Cuba, Costa Rica, Mexico y naturalmente Aruba. Prensa a haya oportunidad di combersa cu e Pro nan kendenan ta compete na un nivel hopi halto y ta den top condicion pa diadomingo awor.

Pa 6.21 am dilanti di Hyatt Regency Hotel a triathlon ta ranca sali y ta premira cu algo menos cu 5 ora e prome atletanan lo yega e finish line. Nan lo cuminsa cu landamento, sigi pa core bicicleta y termina coriendo.

Diasabra mainta pa 8 or di mainta un grupo grandi di mucha entre 7 cu 14 aña lo participa den disciplina di landamento y coremento. Esaki lo ta entre Aruba Marriott y Ritz Carlton Hotel. Publico en general ta invita pa bin apoya e muchanan di diferente scol. Cuminsando mainta te anochi riba e parkinglot di Hyatt Hotel lo tin e Sport Expo cu diferente tienda deportivo y tambe e competencia entre atletanan di crossfit (Fit Ville Caribbean).

Parti atardi pa 6 or lo tin e 5km Fun Walk & Run cu ta sali for di Hyatt y regresa na e mesun sitio. Pa e evento aki ainda por registra diasabra den dia.

Tambe pa 6 or e festival di musica y cuminda ta cuminsa. Diasabra lo tin N Fuzion, Joyride, PHATTUNEZ y Dj Vibes. Tambe lo tin 7 restaurant delicioso presente. Tur esaki completamente gratis.

Diadomingo mainta lo start cu e Triathlon y atardi lo entrega premio pa 5 or. Despues lo clausura e fin di siman cu e banda di reggae Kawura y e famoso banda Tsunami. Tambe lo tey Music Monks y Dj Version.

Remarcabel pa menciona cu diferente personanan influyente di exterior cu ta presente na Aruba pa cubri e evento riba media y rednan social. Un di nan cu a capta hopi atencion ta yegada di Matteo Carvajal Correa. E ta ganador di e programa popular El Desafio Super Humanos hunto cu Melina Ramirez. Hunto nan tin miyones di 'followers' cu lo conoce Aruba di cerca.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



Deporte Local

Resultado Aruba Dolphins Open Water Swim Meet

Jaydon Croes, Flory Kock y Davy Bisslik ganadornan absoluto di 1-2-5 km







ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga e campeonato di natacion annual cu a hiba e nomber di Aruba Dolphins 1-2-5 KM Open Water Swim Meet cu atrobe a resulta super exitoso.

Pa e competencia di 1 km a participa 37 landador pa mira kende ta miho den e categorianan 8 aña y menos, 9-10 aña, 11-12 aña y 13 aña y mas.

Pa e careda di 2 km tabata tin 64 landador den e categorianan 13-14, 15-17, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55 aña y mas.

Pa e careda di 5 km tabata tin 9 landador den e categorianan 13-14, 15-17, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55 aña y mas.

E landadornan tabata respresentantenan di e clubnan local Sports 4 U, Stingray Swimming, The Orcas Swimming Team y Aruba Dolphins Swimming Team. Tambe tabata tin 1 landador di Sithoc di Curacao.

Tambe tabata tin interes y participacion grandi di landadornan no afilia na AZB.

Campeonatonan di natacion 'Open Water' ta hopi diferente cu landamento den pisina.

E condicion di e clima ta hunga un papel determinante.

Biento, haltura di e olanan, temperatura di awa y biento, visibilidad y coriente ta algun factor importante pa e landador tene cuenta cune.

E aña aki varios di e factornan no tabata na fabor di e landadornan.

Esnan cu tabata miho prepara a lucha basta pa logra un di prome puestonan.

Riba e grafico por mira mas di e resultado.

Directiva di Aruba Dolphins Swimming y e comite organizador kier a felicita tur e ganadornan y tambe kier a gradici un y tur cu a yuda organiza e evento aki.

Un danki especial ta bay na Tropical Bottling Co y e cuerpo di oficial cu a haci un excelente trabao.

Overall winners 1 KM Open Water 2017

Place	Name	Team	Time	Age	Gender
1	Jaydon Croes	Stingray Swimming	15.25	11	M
2	Ronald Fun	Aruba Dolphins	15.32	12	M
3	Braynsly Dirksz	Aruba Dolphins	16.27	11	M

Overall winners 2 KM Open Water 2017

Place	Name	Team	Time	Age	Gender
1	Flory Kock	Aruba Dolphins	28.35	17	F
2	Lucien Peterson	Aruba Dolphins	29.19	15	M
3	Gwennandy Kock	Aruba Dolphins	32.16	15	F

Overall winners 5 KM Open Water 2017

Place	Name	Team	Time	Age	Gender
1	Davy Bisslik	Aruba Dolphins	1:15.28	35	M
2	George den Dunnen	Aruba Dolphins	1:22.19	18	M
3	Stephan Thijsen	Aruba Dolphins	1:22.37	21	M

Royal Power softball team a pasa pa final





ORANJESTAD (AAN) - Playoff HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua riba veld di Dragon Hitters.

Diaranzon ultimo e equiponan number 1 Royal Power Tat fat y number 2 Pizza Hut Monsters a inicia nan promer serie di best out of 3. Segun page System internacional e equipo cu gana e serie aki lo sigura sub campeon y lo bay drumi warda. E equipo cu perde e serie aki tin un second chance y lo hunga un serie di 3 wega nobo contra e ganador di e serie entre 3 vs 4 esta Balashi Premuim vs Spuiters cual porcierto ta empata 1-1 y lo tin un wega decisivo dialuna benidero.

Royal Power sinembargo a baha pisa riba e muchanan di Pizza Hut Monsters y ta gana tur dos wega pasando asina pa final y ta manda Pizza Hut Monsters bay hunga contra e ganador di Spuiters y Balashi Premuim.

Den e promer wega di anochi Jair Thompson ta bay completo pa derota Arjen Mathilda . Royal Power 9 careda, 9 hit, 0 error. Pizza Hut Monsters 4 careda, 3 hit, 2 error. Eldrick Dijkhoff y Giandrick Lacle ambos ta bay di 2-2 pa Royal Power. Pa Pizza Hut Monsters Michael Fingal ta bay di 1-1, Richinell Matos y Jonathan Tromp ta bay di 2-1.

Den e di dos wega e mesun anochi Royal Power ta "aplasta" y habri e pitcher Richinell Matos di Pizza Hut Monsters for di otro den gran forma. Jomark Flanegin ta luci riba monticulo silenciando e bateria di Pizza Hut Monsters por completo pa bay cu e victoria. Royal Power 16 careda, 11 hit, 1 error. Pizza Hut Monsters 5 careda, 4 hit, 3 error. Pitcher perdedor Richinell Matos. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Jomark Flanegin 3-3, Guyon Cannister 1-1, Giandrick Lacle 3-2, Gregory Krosendijk 4-2, Franco Wouters 3-2 incluyendo un homerun. Pa Pizza Hut Monsters a destaca na bate den causa perdi Mario Wester y Raymond Bernabela di 1-1.

Dialuna awor 23 di October cuminsando pa 7.30 pm tin un wega importante entre Spuiters y Balashi Premium na veld di Dragon Hitters unda e ganador lo inicia un best out of 3 Diamars 24 di October pa waak ken lo drenta final diabierna 27 di October. Fanaticada weganan a bira super importante. Bo ta keda cordialmente invita pa bin apoya bo equipo preferi. Softball a la carga!!!!

DEPORTE INTERNATIONAL

Baker lo no bolbe como manager di Nationals



WASHINGTON:

Dusty Baker no lo regresa como manager di Washington Nationals pa temporada di 2018.
Esaki e club a anuncia Diabierna.
Hopi hende no a spera cu Baker lo a perde su trabao, despues di 2 aña exitoso cu e equipo.
Baker a hiba Nationals na bira campeon di division Oost di Liga Nacional dos aña consecutivo, cu ta algo cu a wordo logra pa prome biaha den historia di e franquicia.
Den su dos añanan como manager, Nationals tabata tin un record di 192 wega gana y 132 perdi.
Sinembargo, Washington a wordo elimina for di playoffs door di Chicago Cubs, perdiendo den 5 wega.

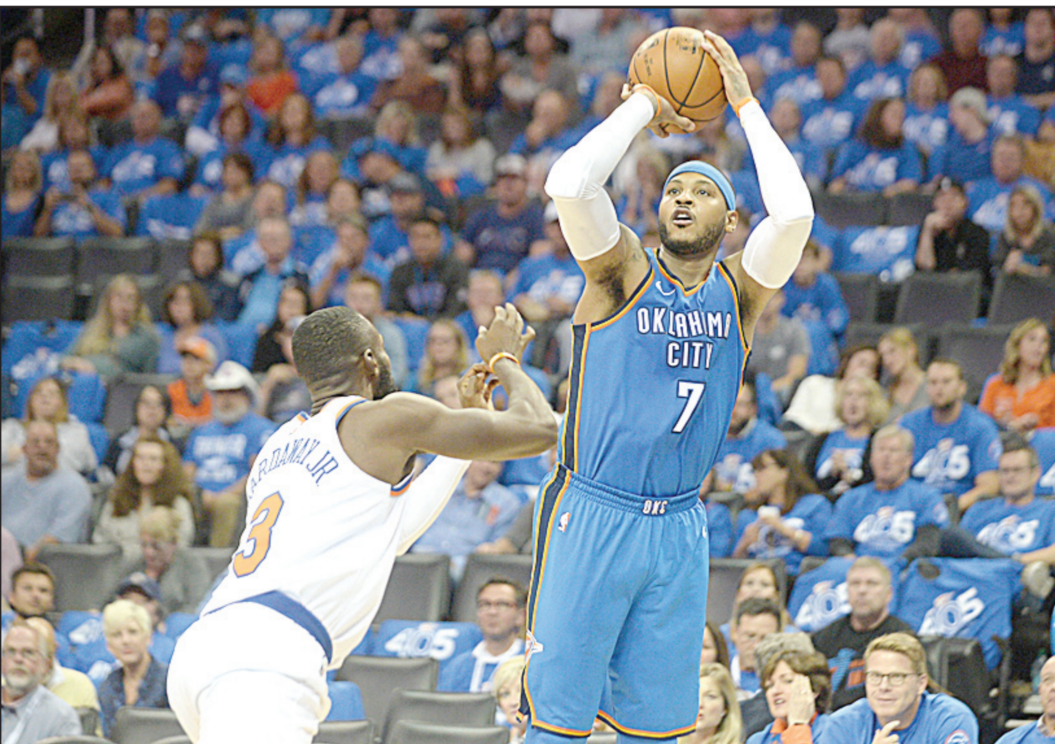
PSV ta haya 23 miyon euro di UEFA



NYON:

Temporada cu a pasa UEFA a otorga un suma di 23 miyon euro na PSV, pa nan participacion na Champions League.
E club di Eindhoven no a yega mas leu cu e fase di grupo.Tur equipo cu a participa na Champions League temporada pasa a cuminza na haya 12,7 miyon euro.
Locual e equiponan a haya acerca, ta placa pa e puntonan logra den e weganan di grupo y placa pa e derechonan di transmision di e weganan na television.
Temporada pasa Juventus tabata e ganador grandi den Champions League.
E equipo Italiano cu a yega final di e torneo a haya mas di 110 miyon euro.
Pa su prolongacion di titulo di campeon di Champions League Real Madrid a cobra 81 miyon euro.
Leicester City, cu a wordo elimina den quart final, a ricibi 81,6 miyon euro, yuda pa e hecho cu nan a haya un suma mas halto di derechonan di transmision.

Thunder ta bati Knicks 105-84



OKLAHOMA CITY (AP):

Hopi hende tabata ansioso pa wak con bon e equipo di Oklahoma City Thunder ta e temporada aki, awor cu Paul George y Carmelo Anthony a uni forza cu e strea di OKC esta Russell Westbrook.
E fanaticonan di Thunder no a keda desapunta, pasobra manera temporada pasa hopi biaha tabata e caso, Westbrook a logra un triple double y Oklahoma City a gana New York Knicks facilmente 105-84.
Westbrook a caba cu 21 punto, 16 asistencia y 10 rebounds.
George, kende a bin for di Indiana Pacers, tabata maximo anotador pa Thunder cu 28 punto, mientras cu Anthony a caba cu 22 punto contra su ex equipo.
Kristaps Porzingis tabata maximo anotador pa New York cu 31 punto y 12 rebounds.

Schalke ta gana Mainz 2-0



ALEMANIA:
Diabierna atardi Schalke 04 a logra gana Mainz 2-0.
Den di 13 minuut caba Leon Goretzka a duna Schalke e ventaha.Ambos equipo a purba di anota den e prome mitad, pero e score a keda 1-0.E dos equiponan aki ta equiponan cu relativamente no ta anota hopi gol.
Un gol mas a wordo anota y tabata Guido Burgstaller di Schalke cu a hasi esaki den di 74 minuut.
Door di e triunfo Schalke ta subi na di 4 lugar cu 16 punto den 9 wega.
Mainz ta keda na di 11 lugar cu 10 punto den 9 wega.
Borussia Dortmund ainda ta na prome lugar di Bundesliga cu 19 punto despues di 8 wega.




Noticianan for di Hulanda

Centenares di edificio mester wordo inspecciona pa peliger di cay den otro



HULANDA:

Despues cu algun tempo atras di garage di stacionamento na Eindhoven a cay den otro, tin centenares di edificio na Hulanda cu mester wordo inspecciona.Ta bay investiga si e edificionan tin e mesun tipo di error den construccion den e vloer.Te ainda tin 3 edificio cu a wordo cera inmediatamente debi na dudanan riba seguridad.

Esaki un corant Hulandes a descubri, despues cu Universidad Erasmus na Rotterdam a cera un di su edificionan, door cu e no por garantiza seguridad di e vloer.Autoridadnan ta bay hasi inspeccionnan grandi pa determina cua edificionan tin un riesgo grandi di cay den otro, pa asina nan tuma e medidanan necesario pa garantiza seguridad di tur hende.

Mas articulo di ayudo hiba pa St. Maarten



ST. MAARTEN:

Un Airbus A400 cu articulonan di ayudo a ateriza Diabierna riba e di St. Maarten na Philipsburg.

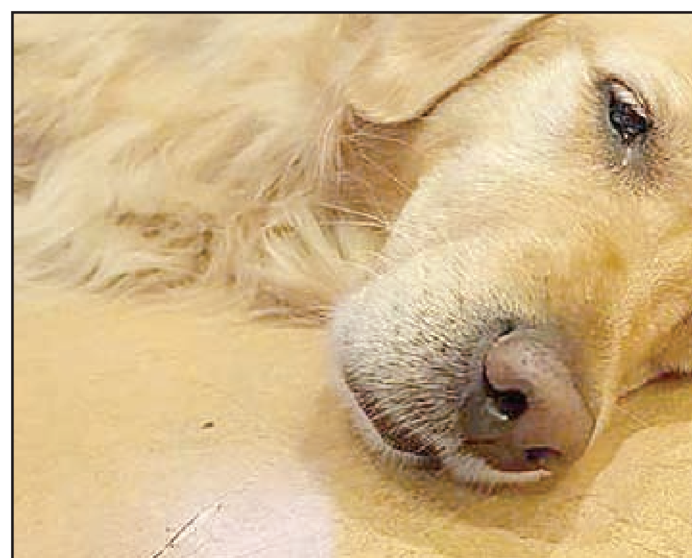
Segun un vocero di ministerio di Asuntonan Interno, ta trata di un carga cu ta inclui e asina yama casnan di shelter, cu ta casnan temporal den cual hendenan por biba.

E avion cu a yega St. Maarten for di Hulanda tabata tin tambe articulonan medico, incluyendo aparatonan di anestesia y aparatonan pa hasi echo.

Tambe nan a bin cu diferente articulo pa polis.

Desde cu horcan Irma a dal e St. Maarten duro, e habitantenan ta pasando den situacionnan hopi dificil.

Cachonan ta yega veterinario 'halto halto'



UITGEEST:

Cerca e asina yama 'Kliniek voor Gezelschapsdieren', un clinica veterinario na Uitgeest, tres cacho a wordo hiba door cu nan tabata halto di droga.

"Nan tabata suf y algun momento urina y af tabata Sali for di nan curpa", un empleado di e clinica a duna di conoce.

Muy probablemente nan lo a bira malo door di come af di adictonan.

"Frecuentemente nan pupilanan ta bira grandi tambe", e empleado a bisa.

Tur tres di e cachonan cu a wordo hiba na e clinica prome cu esey a cana den un area special pa cana cu cacho banda di Ziendervaart.

E empleado a conseha tur hende cu ta cana den e area ey cu nan cacho pa pasa un rato na e clinica pa un examinacion.

Den mayoria caso sinembargo, no ta necesario pa duna e cachonan remedi.

Sospechosonan den caso di droga laga den libertad, despues cu huez robez a trata nan caso



HULANDA: Cuater persona cu ta wordo sospecha di ta envolvi cu un laboratorio di droga na Den Haag, Diabierna a wordo laga den libertad, pasobra e huez robez a trata nan caso.

No tabata tin un huez normal pa trata e caso, sino un asina yama huez di investigacion.

Segun ley esaki no ta wordo permiti.

Abogado Sjoerd van Berge Henegouwen a descubri e error y ta yama e decision e unico corecto.

Un di 5 sospechoso anteriormente a wordo laga den libertad caba.

Ministerio Publico ta haya e error uno "hopi lamentable".

Noticia Internacional

Canada lo ta sede di reunion regional riba crisis na Venezuela



Canada kier "aumenta presion" riba gobierno di Nicolas Maduro, segun Canciyer Chrystia Freeland, despues di anuncia cu nan lo ta anfitrion di un reunion di paisnan Americano pa busca un solucion pa crisis na Venezuela.

Canciyernan di varios pais lo reuni riba diahuebs na Toronto, Freeland a bisa, dianan despues cu Maduro a lanza criticanan contra Ottawa.

"Canada ta hopi preocupa pa deterioracion di situacion politico y economico na Venezuela", e Minister di Relacionnan Exterior a señala den un comunicado.

E reunion di e paisnan di "Grupo di Lima" tin como obhetivo acentua "presion riba regimen di Maduro", el a expresa.

"Nos obhetivo ta claro: nos kier implementa un solucion pacifico pa e crisis y restablecimento di democracia y respet pa derechonan humano pa tur Venezolano", segun e Minister.

Esaki lo ta e di tres reunion di e grupo, constitui na Augustus na Lima, y forma pa Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Mexico, Panama, Paraguay y Peru.

Diamars pasa, Canada a critica "iregularidadnan" den eleccion regional di diadomingo na Venezuela, alegando cu "ta aumenta preocupacion y legitima riba validez di e resultadonan".

Maduro, cu partido a gana 18 di 23 gobernacion, a bisa cu e no ta interesa cu "gobierno estupido di Canada" cuestiona validez di e resultadonan.

Trump a culpa "terorismo islamico" pa delitonan na Gran Bretaña



WASHINGTON: Presidente Mericano Donald Trump manipula un raport riba estadisticanan di delitonan na Gran Bretaña, despues di atribui un aumento den incidentenan raporta pa polis na "terorismo radical islamico". E raport original nunca a menciona islam.

Oficina di Estadistica Nacional Britanico a registra e siman aki un aumento di 13% di elitonan cometi na Inglatera y Gales compara cu aña pasa. E raport a bisa cu a aumento ta refleha un serie di factor, incluyendo aumento di incidente, mehoracion di manera cu delitonan ta wordo registra y mas victima haciendo denuncianan.

Diabierna mainta, Trump a tweet: "Raport nobo: 'Crimen den Reino Unido a aumenta 13% anualmente den medio di diseminacion di terorismo islamico'". No tabata claro e fuente di informacion di Trump y e linea no ta aparece den e raport.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Julio Borges: Gobierno di Maduro a destrui confianza den voto

CARACAS: Presidente di Asamblea Nacional di Venezuela (AN, Parlamento), opositor Julio Borges, a acusa Gobierno di Nicolas Maduro di destrui confianza den voto, dianan despues cu e pais a vota den un eleccion ampliamente cuestiona.

"Gobierno den tur eleccion a destrui confianza den voto", segun e parlamentario, finalista hunto cu otro lidernan di oposicion Venezolano di premio na "libertad di conciencia" di Parlamento Europeo, Sajarov 2017, cu ganador lo wordo anuncia diahuebs.



Borges, e unico di candidatura opositor Venezolano cu ta den libertad, a acusa e asina yama 'revolucion bolivariano' di a afecta e resultado di eleccion regional diadomingo, na unda chavismo a gana 18 di e 23 Gobernacion den disputa, segun boletin di Conseho Nacional Electoral (CNE).

El a asegura cu oficialismo a controla votacion "atravez di hamber, di carchinan obligatorio cu a haci cu hende a presenta pa vota, atravez di tur cos loke ta nifica coaccion di empleadonan publico, y atravez di loke ta nifica control politico y arma den centronan electoral".

Sin embargo, y apesar cu Parlamento -di mayoria opositor- a declara eleccion un fraude y dicidi di pidi un auditoria internacional, a bisa cu nan lo sigui traha pa "balora voto" y "cu hende sinti confianza" den e sistema como formula pa cambio politico.

Borges a asegura cu oposicion Venezolano y Parlamento -e unico poder cu ta controla- persisti den denuncia iregularidadnan di sistema electoral "paden y pafor" di e pais, pa logra cu gobiernonan ta aplica mas presion contra Gobierno di Nicolas Maduro.

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Mega operativo anti-pedofilia na Brasil cu mas di 80 detencion



Polis Federal Brasilero a desmantela un amplia red di pedofilia na Internet, un mega operacion hunto cu autoridadnan Mericano cu a permiti aresto di 80 persona, segun Ministerio di Husticia.

E operativo, considera pa gobierno Brasilero como "un di esnan mas importante na mundo", a moviliza mas di 1.100 agente, cu a realiza buskeda den 24 Estado di e pais y den Distrito Federal.

"E sospechosonan a wordo aresta den flagrante, polis a confisca material cu pornografia infantil di nan computer y celular", segun vocero di Ministerio di Husticia, kende a subraya cu e operacion ainda tabata tumando lugar y cu por produci mas aresto.

E operativo simultaneo ta parti di seis luna di investigacion entre autoridadnan Brasilero, Embahada di Merca y Servicio di Imigracion y Control di Aduana.

Polis Federal a batiza e operacion como "Luz den Infancia", alegando cu "delincuentenan tabata actua den sombranan, den Internet, atravez di red mundial di informatica".



Rey Felipe di Spaña a duna un discurso durante ceremonia di entrega di premio Princes di Asturias den teatro Campoamor na Oviedo, Spaña.

Trump a elogia trabao di Guterres den Nacionnan Uni



Presidente di Merca, Donald Trump, a tene un banda su criticanan contra Nacionnan Uni, el a elogia Secretario General, Antonio Guterres.

Despues di ricibi Guterres den Salon Oval di Cas Blanco, Trump a bisa cu nan lo mantene un relacion di "amigo" y a elogia su esfuerzonan pa reforma e organismo mundial.

"Bo a haci un trabao hopi, hopi impresionante den Nacionnan Uni", Trump a bisa. "Mester tin talento y bo tin talento", el a señala.

"Mi mester bisa cu Nacionnan Uni tin un potencial enorme. Den ultimo añanan Nacionnan Uni no a wordo uza manera mester", e mandatario a agrega.

E reunion mester a discuti reforma di Nacionnan Uni.

"Mi ta kere seriamente cu nos ta biba den un mundo hopi convulsiona, pero nos mester di un Nacionnan Uni fuerte, reforma y moderniza", segun Guterres.

Durante discurso inaugural dilanti di Asamblea General di Nacionnan Uni na September, Trump a tuma un distancia di politica di su predecesor di promove balornan democratico na mundo.

El a defende e idea cu "cada nacion uza nan soberania como base pa cooperacion mutuo.

Esaki tabata prome reunion formal di Guterres cu Trump den Cas Blanco despues di un reunion cu e presidente na April.

Merca a haci un donacion di 11 miyon di dolar na Panama pa parkenan nacional

Merca a haci un donacion na Panama di 11 miyon di dolar pa protege parkenan nacional di Chagres y Darien, Embahada Mericano a informa.

E fondonan lo forma parti di Fideicomiso Ecologico di Panama (FIDECO), un fondo administra pa Fundacion Natura cu a wordo uza den e pais centroamericano desde mas di 20 aña pa conservacion di areanan protegi y hidrografico.

E 11 miyon lo sirbi pa "conservacion di parkenan Chagres y Darien y otro zonanan", segun embahador Mericano, John Feeley, despues di entrega na autoridadnan Panameño di contrato di donacion.

"Nos alianza ta representa un esfuerzo cu lo beneficia medioambiente di Panama den añanan benidero", Feeley a agrega.

Parke Nacional Chagres, situa den provincianan di Panama y Colon, tin alrededor di 129.000 hectarea.



Noticia Internacional

Maduro a adverti cu ripiti eleccion den Estadonan na unda oposicion a gana



Presidente Venezolano Nicolas Maduro a menaza cu inhabilita Gobernadornan electo di oposicion cu ta nenga huramenta dilanti di Asamblea Constituyente chavista y convoca eleccion nobo den nan Estadonan.

"Esun cu kier ta Gobernador mester reconoce Asamblea Nacional Constituyente, si no, nos lo ripiti eleccion den Estadonan na unda nan no reconoce", Maduro a bisa durante huramentacion di Gobernador oficialista di Lara, Carmen Melendez, un militar di alto rango.

Ademas, "e candidatonan lo keda inhabilita, aunke nan a gana den eleccion di diadomingo pasa, nan no kier respeta ley ni Constitucion, asina simpel", el a añadi.

Coalicion Mesa di Unidad Democratico (MUD) a gana cinco Gobernacion, di 23 Estado.

Un dia prome, Asamblea Constituyente cu ta dirigi e pais cu podernan absoluto a decreta cu Gobernadornan elegi di MUD mester huramenta dilanti di e organo -forma solamente pa chavistanan-, si no nan no por asumi nan cargonan.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Hoben a dispara un arma den school di Brasil y a mata dos mucha



Polis Brasilero a investiga motibonan tras di tiroteo den un school priva di Goiania (centro-west), na unda un hoben di 14 aña a dispara den e school, lagando por lo menos dos morto y cuatro herido.

E hoben tabata victima di "bullying" di parti di otro hobennan, cu tabata yam'e 'vies y hole malo' pa supuestamente no uza desodorante, segun relatonan di studiantenan.

"Den pauze, el a saca e arma for di su rugtas y a cuminsa dispara, sin scoge ningun blanco. Tur hende a core bay", segun un testigo no identifica.

E hoben di 14 aña, ta studia den e school di clase media y ta deteni, vocero di polis cientifico di Goiania a informa.

E victimanan por tin entre 11 y 16 aña di edad, e mesun fuente a añadi.

Segun agente policial Marcelo Granja, vocero di Polis Militar di Estado - cu tambe ta involucra den el caso-, e mucha "ta yiu di un polis militar" y a uza un arma di corporacion pa realiza e atake.

Investigadornan ta purbando di determina con e hoben a haya acceso na e arma. Polis a interoga e hoben pa aclarea tur e puntonan, vocero di e polis a agrega.

Merca a pidi audita resultado di eleccion na Venezuela y crea un CNE independiente

WASHINGTON: Gobierno di Merca a exigi un auditoria completo di resultado di eleccion regional "fraudulento" dia diadomingo pasa na Venezuela y establecimento di un Conseho Nacional Electoral (CNE) independiente.

"Nos ta apoya un auditoria electoral completa di parti di entidadnan creible y internacionalmente reconoci, y establecimento di un Conseho Nacional Electoral independiente", segun vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert, den un comunicado.

Merca ta condena ademas "accion anti-democratico" di Gobierno Venezolano pa "rekeri cu Gobernadornan recien elegi" diadomingo "lo somete na ilegitimo" Asamblea Nacional Constituyente (ANC), forma solamente pa oficialistanan, "pa huramenta su cargo", Nauert a bisa.

"E maniobra, cu ta yega despues di eleccion fraudulento di 15 di Oktober, ta otro ehempel di autoritarismo di regimen di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, y su falta di respet pa boluntad di pueblo Venezolano", e vocero a añadi.

E 18 chavista cu a resulta ganador den eleccion di gobernador cu a tuma lugar diadomingo a huramenta diaranzon pasa dilanti di Asamblea Constituyente, mientras cu cinco opositor cu tambe a nenga pa acudi na e acto.

Merca a uni na un peticion di 12 pais cu ta forma parti di Grupo di Lima. E paisnan -Argentina, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Mexico, Panama, Paraguay y Peru- a solicita un "auditoria independiente" di resultadonan cu acompañamento di "observadornan internacional especializa y reconoci".





FOR SALE
Sofa set (2prs - 3prs), dining set table and chairs 6prs, coffee table, side table, 2 door closet. All furniture form Hagemeyer and Home & Nature. Cel: 748-7007.

PROMOCION SPECIAL
TA BENDE
Santo, pleister, arena pa pega bloki, toda clase de piedra y granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito, tira sushi afo tin transporte. Tel: 562-2532.

TA HUUR
un apartament di 2 camber, baño y cushina pa Afl.750,- pa luna. Awa y coriente apart y Afl.300,- di deposito. Por yama na 566-8593.

TA HUUR
1 apartment di 1 kamber pa dia di 5 Nov. nobo nobo Afl.1.150,- y deposito. Semi muebla.
1 apartment di 2 kamber nobo nobo pa 5 di Nov. Afl.1.350,- y deposito. Semi muebla.
Cel: 594-5393.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak. Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Un apartment na Kamerlingh Onnesstraat patras di veld di R.C.A. na Playa. Prijs ta f.700,- pa luna mas f.700,- di borg. Awa cu coriente ta apart. Pa mas informacion yama nos na 563-0135 / 744-2550

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

AIRCO REPAIR SERVICE
Reparacion, instalacion di tur sorto di airco, cooler, freezer, frigidaire, icemaker, walk-in cooler, central unit. Anytime.
Cel: 747-7987 / 630-9319.

TA HUUR
Apartament area Hotel y Hospital. Semi muebla. Tur servicio inclui. Bon prijs.
Cel: 567-0100.

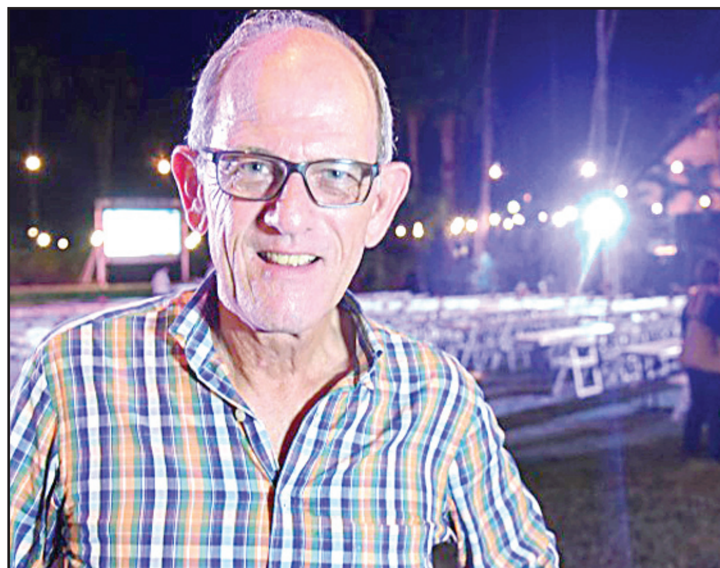
Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Psikiatra Dr. Hendrikus Van Gaalen: Cuminsa papia di Salud Mental por cambia cosnan na Aruba

Tur hende por haya problema mental











ORANJESTAD,(AAN)-- : Recientemente a celebra Dia Mundial di Salud Mental y pa cu esaki Directie Volksgezondheid (DVG) hunto cu e otro miembronan di Plataforma Promocion di Salud a organisa un seminario. E anochi aki tabatin diferente orador y un di nan tabata e psikiatra Dr. Hendrikus Van Gaalen. Su topico di e anochi tabata riba Fundacion Respaldo y ken nan ta.Pa organisa un seminario riba salud mental ta importante pasobra hende ta cuminsa papia riba problema mental y enfermedadnan mental. Ora cu un hende no ta papia di esaki pero ta sconde, e ta un estigma y esey ta pone cu hende no ta bay dilanti. E prome stap ta ora hende cuminsa papia di salud mental y asina por cuminsa cambia cos aki na Aruba, asina Dr. Van Gaalen a expresa. E seminario aki tabata uno exitoso, specialmente ora cu 2 orador tabata presente pa asina conta nan experiencia cu salud mental. Pa cu esaki Dr. Van Gaalen ta respeta nan pasobra esaki tabata algo profundo pa loke nan a bisa, pero tambe nan tabatin e curashi pa cuminsa papia. E situacion aki no ta pasa na Aruba so pero na diferente pais rond mundo.Dr. Van Gaalen a participa na e seminario aki como orador. DVG a acerca su persona unda a pidi'e pa papia riba e Fundacion nobo Respaldo. E ta haya cu ta importante pa hende sa con ta bayendo cu e fundacion aki, pero tambe pa splica cu mester bin cambio grandi na Aruba. No mester lubida cu tur hende por haya problema mental. Lastimamente cu cosnan a keda hopi atrasa aki na Aruba y si no cuminsa cambia desde awo, pa futuro e problema lo ta mas grandi. P'e motibo aki AZV, Gobierno, hospital y psikiatranan di Aruba a crea Respaldo. Nan a crea e prome Fundacion di Salud Mental di Aruba, cual nan a purba 20 aña caba y awo ta eynan. E ta na vigor caba y desde 1 di Januari 2018 lo por mira e efectonan riba esaki tambe.

Mas o menos 1 aña pasa nan a cuminsa cu e ideanan pa Fundacion Respaldo y esaki a bin for di AZV, hospital y gobierno, asina Dr. Van Gaalen a splica. Asina aki nan a cuminsa papia, a yega na acuerdo cu otro y a firma un Letter of intent. Tur 4 partido grandi hunto cu e grupo di psikiatra ta purba di haya un fundacion pa salud mental na vigor. Pa hopi aña nan a purba di haci esaki. E fundacion aki ta bay pone su meta di kico nan lo haci cu salud mental na Aruba y ki direccion nan lo bay, unda tin cu pone e placa pero tambe nan lo ta hayando mas personal. Dr. Van Gaalen a elabora cu pa aki 2 siman mas o menos nan lo cuminsa haya mas personal si por di Aruba, pero di Antias tambe pa asina cuminsa cu e meta nobo di trata problema mental na Aruba.

TA HUUR
Apartament pa 1 of 2 persona.
1 kamber, 1 baño, sala, cushina, entrada priva. Afl.750,- y un luna deposito Madiki # 67.
Cel: 593-0769 / 583-2034.
Awa y coriente apart.
Disponble 1 Nov. 2017.

TIN VACATURA PA UN:
Ziekenverzorgster + 1 werkster. Mester por cuminsa den papiamento, hulandes + ingles.
Please contact:
660-0727 / 732-7135.

TA BENDE
Toyota Corolla 2000
St. Wagon automatic, a/c., den bon condicion Afl.5.000,-.
Toyota Tercel '99 std., Afl.1.300,-
Tel: 569-5525.

TA HUUR
Trailer apartment semi muebla, awa y luz exclui.
Afl.550,- + borg 350,-.
Cable, Cura Cabai # 78-B.
Cel: 562-3544

TA HUUR
Bunita Cas na Noord
3 kamber, 1 baño, cura priva sin muebles, no pets.
Afl.1800,- p/luna / borg 1 luna. Pa mas info.
tel: 569-4400

GRATIS
Nos ta piki tur sorti auto bieu, pa benta afo, GRATIS. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, frigidaire, stoof, wasmachine, tv, etc. Yama nos na 561-4297 of 561-5179
Arubiano Balente.

TA BENDE
Welding Machine
Miq 175 plus
Lincoln Afl.2.500,-.
Cel: 567-8899

TA HUUR
Entrante 1 Nov. '17 un apartment/trailer muebla pa 1 of 2 persona na Paradera
Afl.650,- pa luna y 1 luna di borg.
Incl Cable.
Pa mas information yama
592-3999 of 560-2424.

TA OFRECE:
Curso di Traduccion Spaño - Hulandes.
Ta traduci documento.
584-6171 / 594-4271.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
un cas tipo duplex di 2 kamber y 1 baño na Hooiberg, sin muebles y utilidades y pa Afl.1.500,- pa luna mas deposit.
Yama Mito na 593-6318 pa e condicionnan.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
un cas di 2 kamber y 2 baño na Ruby / Westpunt, sin muebles y utilidades y pa Afl.2.000,- pa luna mas deposit.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di 800 m2 den Wayaca Residence y pa Afl.148.000,-.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
Cas na Sta Cruz 3 kamber, dos baño, cura cera.
Ta prefera
Afl.1.650,- plus borg.
Arubiano of Europeo.
Yama: 584-6171 / 594-4271.

SE RENTA
una habitacion en Madiki todo incluido Afl.450,- pl.
Tl: 565-3096.

TA HUUR
Apartamento na Piedra Plat pa 2 persona. Cable inclui.
Awa y coriente no ta inclui.
Prijs Afl.800,- y Afl.800,- borg.
Cel: 562-1864.

Ta chapi, hasi cura limpi y hiba sushi dump. Bon prijs!
Cel: 730-5178.

LCDO EN ENFERMERIA
Ecuatoriana con experiencia en salud y cuidado personal a paciente.
Ofrezco mis servicios.
Telf: 562-2857 / 594-4748.

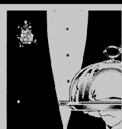
TA HUUR
1 Bedroom Apartment in Oranjestad Mon Plaisir private entrance. Afl.900,- for 1 pers.
Afl.1.000,- for 2 pers. Airco excluded. No / kids / no pets.
Only whatsapp: 592-1805

SE OFRECE
Carpintero para trabajar tur cas y remodelacion de cashi o cosina con material de Colombia que no denera aqua y todas de construcion tambien.
Cel: 560-8164 o 593-2180.

TA HUUR
Ta huur cas di 2 kamber + 1 baño na Wayaca.
Semi muebla cu coriente, cable + internet inclui.
Afl.1.900,- plus 1 luna deposito.
Cel: 563-1449.

TA HUUR
un Apt. grandi
Afl.1.200,-
Driemasterstraat # 15.
Tel: 594-3081.

TA HUUR
un apartament grandi dos camber cu su baño priva, full muebla.
Awa, luz, cable ta inclui.
Pa mas inf por yama
561-4347 / 741-2728.



MENU SPECIAL
21-22 October

SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Sat. 21 Oct:
seafood stoba, nasigoreng cu porkchop of galiña, half chicken ariba grill y sopi di seafood
Sun. 22 Oct: Lasagna di galiña, Shahai special, chicken wings, PARILLA MIXTA y sopi cabrito. Purba nos diferente sandwich combonan.

JOB OPPORTUNITY
Salesgirl (age 20-40) required for a jewelry store in downtown. Call: 588-9785 or Whatsapp 641-3141 to make an appointment.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

Repair, Install & Service cu garantia.
Air-conditioning, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, ice-maker etc.
Tel: 561-2477 / 565-6858

TA CHAPI
Y tira sushi afo.
Tel: 587-6946 / 594-5115.

TA BENDE
Peugeot 2007, Metalic Grey, 4 porta den bon condicion pa Afl. 12.000,=
prijs ta negociable.
Cel: 594-5899 / cas: 587-3639.

TA BENDE
Un Toyota Corolla 1990
4 tire nobo, gekeur, un radiator, 2 fan motor spear Afl. 1200,=.
Cel; 741-0123.

TA HUUR
apartment semi muebla bunita pa 1 of 2 persona.
Afl. 800,= pa luna + un luna di borg. Washington, Noord.
Cel; 562-0998.

TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar.
Pasa personalmente of yama despues di 10'or.
Cel; 593-9643, Alto Vista 15-F.

TA HUUR
un apartamento di un camber, cushina, sala, baño, full muebla, porch, parking. Excl. awa, coriente, cable tv inclui.
Info: Bernhardstr. 71, San Nicolas pabou di Centro Medico bieuw.

TA HUUR
un apartm. pa 1 of 2 persona.
Sin muebles chikito.
Ta inclui cable y gas
Afl. 750,= + borg.
TA BUSCA
2 Terapeuta of masajista pa traha.

TA BENDE
un Bar y Resaurant full ekipa y den operacion cu tur permiso situa na centro di Oranjestad
Interesadonan por yama
cel:5944368

SE RENTA
Apartamento cerca de Wendy's Boulevard, 2 habitaciones servicios aparte. Afl. 1200,= y mitad deposito Afl. 600,=.
Cel: 594-5051.

SE NECESITA
Domestica interna fuerte para trabajar casa grande.
Edad 40 - 50 años.
Tel: 588-1615 / 593-6829
Buen pago.

TA HUUR
un apartamento na Rooi Afo di 1 camber, baño, sala, cushina hunto.
Muebla pa un pareha of un persona femenina cu tur cos inclui.
Gas no / tin botter pa cumpre.
Yama cel: 560-4932 anytime.

TA HUUR
Apartment, Weg Seroe Blanco, San Nicolas, Afl.900,- + deposito.
Pa 1 of 2 persona. Awa, cable inclui. Coriente apart.
Tel: 565-9384

TA HUUR
Apartment grandi na Seroe Blanco, awa y coriente apart.
Prijs 950,- Tel: 594-0609 / 583-5122

TA HUUR
1 apartment den Playa, Afl.700,- pa luna + Afl.500,- deposito. Excl. utilidad, private parking.
Yama: 560-2345

TO RENT
1 bedroom apt., very well located, semi furnished, 1250,- fls. Wifi, gas, cablenet and garbage collect included. Water + electricity not included.
To call for an app Tel: 745-9765 / 592-3828

SE ALQUILA
Una habitacion independiente, mueblada, en Dakota cerca de Playa.
Informe 563-1024

SE OFRECE
Se ofrece señora seria con permiso para hacer limpiesa de casa, oficina o restaurante.
Tel: 568-6425

SE RENTA
un apto. semi amueblado y con aire acondicionado, frente a Kooyman.
Tel: 567-7917

SE BUSCA
un apartamento serca de Colegio Conrado Coronel.
Tel: 560-4176

SALE DANZA # 14
Sabado y Domingo, 9am pa 2pm, patras de Taco Bell Sazaki. Hopi cos de casa, paña, matas, cos de pasco, muebles.
Tel: 567-0100

TA HUUR
cunucu huis grandi
3 camber y zolder.
Afl. 1800,= discutibel.
Seroe Pita 52,
585-7144

RED FISH
Tin mester di:
UN CHEF
UN KOKI
WAITER/ WAITRESS
Tel: 593-0368

GARAGE SALE / TA BENDE
Diadomingo 22 Oct. '17, Seroe Blanco 30B, 8am-2pm.
Articulonan di cas, muebles, electronics y tools. Y ta bende un Honda City aña 2009, automatic, full equip. Pa mas info yama 593-3422

TA BENDE:
1 pick-up Kia blanco bon condicion bjr. 2006, Afl.7.500,- (O.B.O.)
1 set di cama di 1 persona palo bruin, cu su colchon y mesita di noche Afl.700,-
1 sofa blanco Afl.550,-
1 stoel Roos (pink/Rosado) pa nina muher Afl.175,-
1 mesa di sala bruin y pia silver Afl.250,-
1 kashi glas vitrina bruin like new Afl.375,-
1 cama queen di palo bruin cu colchon Afl.575,-
1 set di cama blanco di 2 persona full e set Afl.2000,-
1 set di cama di princes full size cu lessenaar, 2 mesa de noche, kashi grandi y spile Afl.3000,-
1 sofa animal print Afl.390,-
2 kashi di 5 lachi bruin 1 chikito Afl.250,- grandi Afl.400,-
1 cashi blanco bon pa warda sapato, jeans, paña etc. Afl.175,-
Buki pa mucha di 6-12 aña (hulandes) fl.5,- fl.7,50 fl.10,-
Cel: 594-5393 / Tel: 280-1822

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Exprodesk ta Presenta su Ultimo Tayernan pa 2017



ORANJESTAD(AAN)--- Exprodesk ta presenta su ultimo tayernan pa 2017 riba dialuna y diamars awor na nos oficina na Sun Plaza Mall. Exprodesk ta sigui informa y conscientisa miembronan di nos Industria Creativo mirando e potencial grandi cu e industria aki tin economicamente. P'esey nos kier a invita un y tur cu ta parti di e Industria Creativo pa registra y participa na nos proximo tayernan.

Dialuna awor dia 23 di october nos ta enfocando ariba e tema di Propriedad Intelectual caminda cu Departamento Bureau Intellectuele Eigendom (BIE) conhuntamente cu Asociacion di Musico y Artistanan Arubano(AMAA) lo ta compartiendo riba temanan manera; - E motibo pa proteha bo obra, - Con pa proteha bo obranan, - Kico ta e costo pa proteccion y na unda registra nan. Esaki ta algun di e topiconan cu nan lo trata riba dialuna awor.

Diamars dia 24 di october nos ta sigui cu e tayer ariba e tereno di belasting. Pricewaterhousecoopers (PWC), a pone su mes disponibel pa contribui na informa y asisti e Industria Creativo completamente gratis riba e dia'ki. Belasting ta un tema cu hopi biaha no ta ricibi e atencion debido. Sinembargo, e ta sumamente importante si abo como empresario kier crece y exporta bo producto of servicio. PWC, su expertonan lo ta compartiendo nan conocemento y duna tur esnan presente diamars awor, conseho y informacion gratuitamente.

Exprodesk un biaha mas ta invita interesadonan pa registra y participa na e tayernan aki. Nan ta completamente gratis! Tanto riba dia 23 y 24 awor nos ta cuminsa pa 9'or di mainta y ta termina pa 12'or di merdia. Yama nos na 582-1181 of e-mail nos na info@exprodesk.com

Creative Industry

TRADEMARKS WORKSHOP AUTHORSHIP PATENT INTELLECTUAL PROPERTY INVENTION BRANDS TM LICENSING PROTECTION COPYRIGHT

WORKSHOP

PLACE: DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS
DATE: OCTOBER 23, 2017
TIME: 9:00 AM TO 12:00 PM

SPACE IS LIMITED. REGISTER NOW!!

Asociacion di Musiconan y Artistanan Arubano and the Bureau of Intellectual Property, will be present to show you what you should do to protect your work.

exprodesk "Export Authority"

info@exprodesk.com

Tanto Cuenta lo presenta e obra "E piscado y su casa" diadomingo awor na Cas di Cultura



ORANJESTAD (AAN): E piscado y su casa ta e di tres obra cu e elenco di Tanto Cuenta lo presenta diadomingo awo, 22 di october den Cas di Cultura pa 4.00pm.

E storia ta basa riba e storia original *The Fisherman and his wife*, traduci y adapta pa Desiree Correa, director di escena di Tanto Cuenta. E storia ta adapta na un forma crioyo, cu nombernan crioyo y situacionnan reconocibel pa nos cultura. No ta tur dia un piscado tin e suerte di gara pisca pa hiba su cas. Pero un dia e ta gara un pisca enorme, cu pa strañesa di tur hende ta resulta di ta un prins den curpa di un pisca. E prins ta roga e piscado pa lag'e bay y ta priminti di cumpli cu tur deseo di e piscado. Contrario na e piscado humilde, e storia su culminacion ta unda e casa di e piscado, no ta keda contento cu loke e tin, sino kier biba un bida cu no ta cuadra cu su situacion. Mirando e oportunidad di probecha di e sinceridad y poder di e prins, ta keda exigi pa haya cada dia mas. Di un cas chikito banda di lama, e ta exigi pa bay biba den un cas grandi cu hopi mata y di un cas grandi cu hopi mata, e ta exigi pa haya un paleis cu cria pa sirbie.

E storia aki a lanta biaha pasa basta conmocion den e publico, unda cu e muchanan, cu ta mira e inhusticia di e casa di e piscado, tabata categoris'e como mal hende. Por a mira nan malcontento cu e exigencianan di e señora y tabata demostra esaki door di grita pa para e señora di su actonan. Aki ta unda cu e storia ta duna un balor agrega na esun cu e tin caba, di laga e publico disfruta di un bon actuacion di un Cuenta di Hada, unda tambe e ta haci e publico critico, pa no acepta situacionnan inhusto cu por presenta den un comunidad.

Lesnan moral y hopi mas, un publico amante di Cuentanan di Hada lo disfruta durante e funcion di diadomingo awor den Cas di Cultura.

Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi kier gradici e patronisado principal Unoca y sponsernan manera Directie Cultuur, AAA, Aruba Bank, Flora Market, Pro Graphics, Elite Productions, Bright Bakery, Cas di Cultura y Boogaard Assurantiën pa nan colaboracion cu e actividad aki. Tambe FBNDD kier gradici tur voluntario cu a pone nan disponibel pa yuda: cu benta di carchi, patras di stage, den camerino, makiya e elenco , e coreografo, e tecniconan di Cas di Cultura, e diseñado grafico, Desiree Correa y specialmente e elenco, cu sa di pone tres bon presentacion pa nos muchanan.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Famia kier sa si por ta cu e wesonan haya ta di Robyn Gardner



ORANJESTAD (AAN): Na Augustus cu a pasa, ya tabata 6 aña desde cu e muher Mericano, Robyn Gardner (35 aña) a disparce misteriosamente segun su amigo Mericano Gary Giordano (50 aña).

Tabata na Augustus 2011, cu e pareha a biaha di Merca pa Aruba y nan a hospeda na Marriott Hotel. Durante nan estadia, e pareha a bay snorkel na Baby Beach y a drenta lama.

Na un dado momento Gary Giordano a bolbe tera sin Robyn keriendo cu su amiga a landa subi tera, ya cu e a perde for di bista durante cu nan lo tabata snorkel.

E tempo ey lo tabatin testigo cu a wak e pareha y a duna di conoce cu nan no a drenta lama. Un grupo di buzo a drenta lama, sosteni pa Helicopter y boto pa averigua si ainda nan lo por localiza sea evidencia di snorkel pero nada.

No tabata facil pa e buzo nan debi cu coriente fuerte di lama a hunga un rol. Investigacion a bay den direccion di Gary, debi cu investigadornan a bin haya sa tambe cu Gary a sera Aseguro di bida pa Robyn y si acaso algo pasa cu Robyn, e lo cobra e montante di placa.

FBI tambe a coopera cu Recherche di Aruba den e investigacion, esaki relaciona cu e asunto di seguro riba cabez di e muher.

Fiscal cu a encabeza e investigacion, a ordena pa detene Gary como sospechoso a base di su declaracion y tambe cu locual Recherchenan a compila durante e investigacion.

Pero Gary a bira mas sospechoso ora cu despues di tres dia e kier a bandona Aruba y aki a lanta cierto sospecho debi cu e kier a cambia su vuelo pa un motibo of otro y el a worde deteni.

E investigacion no tabata facil debi cu tin un grupo ta compila grabacion, otro ta interoga testigo, yamada cu a worde haci y ricibi di parti Robyn y Gary via nan cell y laptop asina por sigui menciona. Despues cu el a keda encarcela pa mas di 80 dia, huez comisario a ordena pa laga Gary den libertad. Una vez cu Gary a bolbe Merca el a habri afo riba polisnan di Aruba, pero e dolor a keda pa famia di Robyn Gardner cu no a tende nada mas di nan yiu muher. Y Gary a keda e sospechoso principal, cu te awe Robyn a disparce misteriosamente.

E caso no ta cera y keto bay e tin pleno atencion di tanto cuerpo di polis Arubano y FBI na Merca.

Riba Diabierna, un informe publica den un medio Mericano ta menciona un biaha mas e caso di Robyn Gardner.

Awor e ruman muher di Robyn Gardner ta pensa, cu posiblemente e "wesonan humano" recien cu a worde haya y cu a resulta di no ta di Natalee Holloway, lo por ta di Robyn. Awor cu a sali na cla cu e wesonan no ta di Holloway, e ruman muher di Robyn ta desea pa autoridad haci un DNA test pa averigua si e weso ta cuadra cu muher perdi, Roby Gardner.

DIA DI AVP
GRATITUD
Partido AVP ta invitabo pa Diadomingo 22 di Oktober venidero pa nos evento di gradicimento pa 8 aña di bon Gobernacion y un bunita campaña. Activistanan, sostenedornan, votadornan y pueblo en general
NOS TA TOPA NA CAS DI PARTIDO
PLAYA
12 PM - 6 PM
DIADOMINGO
22 OCT
ANIMACION:
PERFECT SOUND!
Bar y Cushina bon surti!

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

HOTEL USED FURNITURE
Nos tin cama completo full size f.350,- / king size f.475,- super bon calidad y mucho mas muebles pa cas. Probecha prome cu tur caba. Tel: 585-9855 / 741-7432, ex-Codemsa Building

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 kamber y 2 baño y pa Afl.299.000,00. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

SMART CONTRACTOR
Tanki Leendert 174-C lok. 1
Cel: 593-1393 / 587-0161
• Waiter • Busser • Barback • Bartender • Housekeeping • Cook • Cook Helper.
Apply 10.00 - 16.000
Mon - Fri.

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 80,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.

TA HUUR
un apartamento no muebla 2 camber Afl. 1000,= p/l + deposito Afl. 1000,=. Coriente y awa no ta inclui. Internet, cable ta inclui. Situa na Hubadastraat 16 Yama 594-4368.

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattress.
Also: carseats.
Tel: 582-0383

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

HANDYMAN
Yama ya cla pa yudabo. Nos ta verf cas, nos ta welder hero porta. Nos ta maintenance. Yama awo, bon prijs. 630-9246 / 594-7813, gatorade220@hotmail.com

TA FURA
STOEL.
561-2941

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
Apartamento di 1 camber semi-muebla na Matadera, den becindario di Tanki Flip.
Ta exclui: coriente (pre-pago) y awa. SI ta interesa por yama of whatsapp 562-3460 pa mas informacion.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

TAROT
Vidente, tarot, vidente, trabajos, limpiezas, terapias holisticas.
Cel: 561-7714.

TA HUUR
un apartamento studio. Semi muebla Afl. 600,= p/l mas deposito Afl. 600,=. Awa y coirnete no ta inclui. Situa ariba di Sabor Latino den Oranjestad, Hendrikstraat 7. Yama cel; 594-4368.

FOR RENT
Apartment at Wayaca Residence, fully furnished, 1 bedroom, bathroom, kitchen, airco inverter, inclusive gas, cable + wifi. Utilities exclusive. Rent Afl. 1100,= + Afl. 750,= deposit.
Cel: 741-4350 (8 am - 5 pm)

FOR SALE
Toyota Vitz 2006 (R.H.D.) fully loaded, 71.000 km so corri, a/c, mac riem. Top condition. Prijs Afl. 5850,=.
Cel: 741-4350.

RESTAURANT
TA BUSCA
pa contracta Waiters y Koki. Cu permit of firma liber. Interesadonan yama 592-0743 / 592-5374 / 586-9949.

APT. PA HUUR
Pa un of dos persona.
Cel: 660-2192.

TA HUUR
un apartament den Wayaca di 1 camber cu cushina y sala. Ta inclui tur cos menos gasto di airco. Semi muebla pa 1 persona. Afl. 750,=.
Yama 593-2383 / 731-5417.

TA BENDE
1 Toyota RAV 2005, standard Awg. 9500,=.
1 Cuarta Awg. 125,=.
4 Bentana di seda cu glas Awg. 250,= size 66cm x 134 cm.
Info: 584-7491 / 594-6098.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

TA HUUR
Apartment semi muebla Afl. 875,= pa luna. Luz y awa apart. Alto Vista 15-F. Yama desp. 10'or, 593-9643.

CONSTRUCCION
Traha cas, apartment, cura, traha dak, mosaic, verf y ampliacion di cas (PLOMERIA).
Bon prijs.
Cel: 592-6740 / 593-7522.

TA HUUR
Apartmento di 1 dormitorio, sala, cushina separa, full muebla Afl. 930,= pa luna. Exclui awa y electricidad pa soltera/o o pareja sin yiu. Vencidario Seroe Blanco.
Cel: 593-5761.

TA BUSCA CAS
Cunucu house style pa cliente.
Tin placa cash.
Yama: 568-0182

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama 5838521 of whap 7415640

TA BENDE
Dos yate Hatteras 42 ft.
Prijs ta hopi atractivo.
Yama 594-1181.

PRIJSNAN DI BACA FLACO
Super heavy duty cantilever double racks 12' x 8' (usa) (Den yard di ATCO na Sabana Blanco); shelving pa cas y deposito (usa); 34' extension ladder & 12' step ladder (usa); safe chikito (usa); exercise bike (nobo); pvc pressure pipe & sewage pipefittings (nobo - 50% OFF di mercado); Plachi di hero y galv. (nobo - 50% OFF di mercado); profiel buis (nobo - 50% OFF di mercado); "AMERICAN STANDARD" toilet, lavatory, faucets (nobo - 50% OFF)
E.&E. TRADING
Tel; 588-2828
Judra Building
Patiastraat, Dakota

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberi
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Bru

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di 1st Cook with driver license.
Cel: 739-3013.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di part-time dishwasher.
Cel: 593-3013.

OKI DOKI SPEELSCHOOL
A habri su portanan na Centro Bario Playa Pabou. Lokaal 3. Full renoba. Muchanan di 2 pa 7 aña. Orario 7.00 am pa 1.00 pm. Desde 1 November ta habri Traimerdia. Pa mas info. yama tel: 742-3821 / 592-5031.

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

WHITE HOUSE APARTMENT
Un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso of firma liber. Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828. Y despues di 4'or pm na 582-6420.

Oracion pa awe:

Yuda nos Señor pa semper nos por practica loke nos ta presdica y yuda nos duna testimonio di e amor di Dios, sincerom transparente y misericrdioso. Amen.





Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Specialista den seguro di entiero



Mi ta feliz
No yora mi
Porfin mi ta na cas
Mi ta anhela comparti cu boso e bunitesa di e paraiso
Aki
No tin dolor
No tin tristesa
No tin miedo

Ta mi ora
No yora mi
Porfin mi ta na cas
Mi tin un gana inmenso di zoya boso riba ritmo di e tempo
Aki No tin pura
No tin ansha
No tin presion

Ta mi luga
No yora mi
Porfin mi ta na cas
Mi kier habri brasa hancho cera boso duro den e espacio
Aki
No tin frontera
No tin barera
No tin limite

M'a renace
No yora mi
Celebra mi bida
Mi kier invita boso landa cu mi den e awa celestial
Aki Tin puro alegria
Tin puro amor
Tin puro felicidad

OJ Buckley
Maart 2008

Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi lo recorda Belkis Flores como e pilar di sosten cu a yuda duna e proyecto bida. Nos lo sigui promove lesamento riba e conocemento, experiencia y creatividad cu ela comparti cu nos.
Belkis tabata un mentor sin igual.
Danki Belkis, cerca nos lo bo biba pa semper.


Directiva y boluntario di Fundacion Bonochi Drumi Dushi

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Reglador di trafico a wordo atendi pa patruya di Strandpolitie.

ORANJESTAD(AAN); ---Patruya di Strandpolitie diaranzon mainta a inicia cu nan control den nan rayon. Pa mas o menos un cuarto pa nuebe nan a atende un personal di un Low Rise Hotel di e departamento encarga cu actividad.
Na e cruzada T. na altura di The Mill e personal encuestion tabata para trafico y stroba vehiculonan di sigui move den direccion panort. E tabata hasi esaki pa un grupo riba bicicleta sigui core riba caminda.
Na altura di e parkinglot The Village polis a acerca e personal encuestion y el a wordo atendi pa local e tabata haci y e no ta autoriza ni pa para trafico ni pa stroba esaki.
Polis a mustra e persona aki un otro caminda den direccion panort unda por sigui cu e careda.
A splica e personal aki di e consecuencia y cu e biaha aki e ta wordo adverti y proximo biaha e lo haya verbaal.

CITGO BOULEVARD
CITGO ESSOVILLE

Na nomber di staf y personal nos kier a anuncia cu a bay sosega den brasa di nos Señor:

Rita C. Arendsz-Croes

Ruman di nos Director Edgar Croes nos ta desea su famia hopi forsa den e dianan aki.

"Cu Rita sosega na paz den reino di Señor"





Bo Bida tabata un bendicion,
Bo recuerdo un tesoro....
Bo ta mas stima cu palabra por expresa
y lo bo haci mas falta cu por ser midi.
(Original di R. Wood)

Cu inmenso tristesa Citgo Santa Cruz ta anuncia fayecimento di

Rita C. Arendsz-Croes

Co-director y accionista di nos compania y ruman di nos director Edgar Croes
Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na su casa Edwin, su yiunan y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 21 di october 2017 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Cu Rita sosega na paz.

Alabes Citgo Santa Cruz ta anuncia cu diasabra 21 di october 2017 nan lo ta CERA despues di 11 or mainta.



Oranjestad, 21-10-2017

Hesus a bisa:
Ami ta sigura boso: es cu scuchami y pone confiansa den esun cu a mandami, tin bida eterno.
Ela pasa di morto pa bida caba: ;p no conden'e.

Cu inmenso tristeza staf y personal di Biblioteca Nacional Aruba ta participa fayecimento di nos colega

Belkis Parisca Flores
(na bida hefe di Departamento Servicio Mediateca Escolar)

Acto di condolencia y entiero ta tuma lugar diasabra dia 21 di october di 9'or - 12'or mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo salo pa Santana na Sabana Basora.

Hopi forsa na su rumannan, cuñanan, demas famia, amigo, conoci y coleganan.

Cu Belkis sosega na paz.



Laga tur loke ta spera mi ta nunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y laga
esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu inmenso tristeza e famia di Colegio San Hose a tuma nota di fayecimento di

Sra. Rita Arendsz-Croes

Na bida ruman di nos cabesante suplente juffr. Rina Croes.

Nos kier a desea juffr. Rina y henter famia hopi forza den e momentonan dificil aki y cu nos bon Dios tuma sra. Rita den Su reino y dun'e sosiego eterno.

Entiero ta tuma lugar diasabra 21 di oktober 2017 na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Salmo 100, 4-5: "Drenta Su portanan cu gradicimento, Su plenchinan cu alabansa; dun'E gradicimento, bendiciona Su nomber,
pasobra Señor ta bon; Su misericordia ta pasemper y Su fieldad ta pa tur generacion."
Amen.

Tristo, pero agradecido pa e amor y cariño cu ela brinda nos, nos ta participa cu nos
Creador a yama pa bin cerca dj'E, nos mama,wela, ruman, tanta:

Sra. Vda. Judith J. Winklaar-Kelly



Su yiu: Lando Winklaar

Su nietonan: Dylan y Jayson Winklaar

Mama di su nietonan: Wendy Loonstijn

Su rumannan:
Glenda Richardson-Kelly, Louis y Lousette Richardson
Gabriel "Toyo" Kelly, Rosa, Sary y fam. Y André Kelly
Corrie Tromp- Kelly, Enrique, Enrico y fam., Zurissa y fam. Tromp

Demas famia: tanta y omonan, primo y primanan.

Acto di condolencia, response y cremacion:
Diasabra, 21 oktober 2017 na De Ommering,
Spijkenisse fe 1:30 pm pa 3:30 pm.

Cu Judith sosega na paz y mira y goza di e
Gloria di Dios. Amen.



SETAR ta participa fayecimento di:

Alexander Rafael Rombley

Tata di nos colega:
Gilberto Rombley
trahando como Business Projects Coordinator

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra dia 21 di october 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil, despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Adres y ocasion pa condolencia ta: Ad Patres Funeral Home, diabierna dia 20 di october 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Gilberto y demas famia.



Cu inmenso tristesa cabesante y personal di Trupial kleuterschool

ta anuncia fayecimento di

Sra. Belkis Parisca Flores
Cariñosamente yama " Ties "

Na bida fiel colaboradora cu a dedica cu hopi amor na nos Biblioteca" Mundo di buki "

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na famia
y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Belkis sosega na paz den brasa di Señor

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

"Pa bo, di curason"

Festival di koornan di Sagrado Curason di Hesus

ORANJESTAD (AAN): Diasabra, 28 di October, parokia di Sagrado Curason di Hesus di Savaneta/Pos Chikito tin un festival di koornan titula "Pa bo, di curason".

E festival ta tuma luga den misa Sagrado Curason y ta cuminsa pa 7 or di anochi te cu 10 or y mey di anochi. Carchinan ta obtenibel cerca tur e grupo- y koornan di parokia Sagrado Curason di Hesus.

E contribucion ta 20 florin y mucha bou 12 aña ta gratis. E meta di e festival ta pa recauda fondo pa restauracion di misa.

Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta cambia number di telefon

ORANJESTAD (AAN):---- Entrante diaranson 1 di november 2017 Directie Economische Zaken Handel en Industrie (DAECI) ta cambia di number di telefon.
E number actual, 582-1181, ta keda vigente te cu diamars 31 di october 2017. Pa diaranson 1 di November 2017 esaki lo NO ta active mas.
E UNICO number via cual lo por comunica cu DAECI entrante 1 di November 2017 ta bay ta : 521-2400.
DEACI ta spera cu pueblo di Aruba y su clientela en particular tuma bon nota di e cambio menciona.

Polis a controla 202 auto y a parti 106 verbaal den 8 ora

ORANJESTAD (AAN): Ta basta tempo no a scucha, tampoco a nota control di polis riba trafico. Direpiente diahuebs mainta cuater grupo a tene control den area di Noord.
Siete colega polis a participa na e accion di control. Un total 202 auto a wordo para y e control a produci 106 verbaal.

No a specifica e tiponan di violacion den trafico pa cual a reparti e verbaalnan. E control a inicia pa 7:30 or mainta y a dura te 3 or atardi.

Sindicato di Maestro di Aruba cu campaña pa airco y local di gym pa tur scol

ORANJESTAD (AAN): Dia 18 di september 2017, SIMAR a yama un reunion urgente cu coleganan cu no ta traha den local cu airco. Den dicho reunion varios atencion a bin dilanti regardando e contenido di ley di seguridad na pia di trabou y e derecho di e maestro di scol pa traha den un ambiente sigur. Esaki incluso e docentenan di educacion fisico, ya cu hopi di nan ta duna enseñansa sin tin un localidad adecua y sigur. Maestronan cu no tin airco den nan local y esnan cu ta duna educacion fisico den solo pa no menos di 7 ora pa dia a duna di nan parti pa hopi aña sin exigi. E condicion di tempo rond mundo a cambia y e efecto mas grandi cu nos tin ta e calor. Rond di Aruba ta midi e calor inmenso den localnan y riba veld na 31 grado celcius y mas. E trabou di un maestro den un local sigur y comodo ta mara na ley, cu pa añas no a ser respeta. E local sigur y comodo ta importante tambe pa duna enseñansa di calidad pa asina e alumno/studiante tambe por presta y produci na un nivel halto.

Hopi scol a traha pa instala airco recaudando fondo. Algun a logra y algun tin parti di e scol cu airco. Durante e reunion di dia 18 di september, un comision a ser instituí cu a haya e nomber "Comision Airco pa tur scol" cu lo atende e organisacion pa yega na un meta: Airco y sala di educacion fisico na tur scol. Tambe lo enfoca riba concientisa e publico en general riba e consecuencianan di calor riba enseñansa y riba e importancia di tin airco na scol. E comision aki ta consisti di diferente colega sali di diferente tipo di enseñansa y di diferente directiva di scol. Su miembronan no a perde pa gana y a reuni un bes. Loke a ser trata ta e ley di seguridad di e ambtenaar y kico tur e campaña ta encera.

Loke a cuminsa caba desde dia 9 di october ta un campaña di firma. E meta ta pa tin tur firma colecta dia 31 di october, pa despues haci entrega di esaki na e ministernan concerni. E campaña ta pa exigi pa gobierno traha un plan pa tur scol yega na airco den termino corto y pa hinca den su presupuesto pa cubri gastonan di mantencion y coriente, manera ley ta stipula. Lo percura pa duna informacion na su debido tempo con y e fecha riba cual e entrega aki lo tuma lugar. E comision ta haci un peticion na tur directiva di scol, tur director, manager y cabesante pa coopera door di duna e informacion aki na coleganan y colecta e firmanan. Tambe ta pidi sosten di tur maestro, tanto miembro y no miembro di SIMAR, laborando den airco of no, dunando gym den un sala of no, pa asina e accion ta un exito.

Un miembro di e comision of un miembro di directiva di SIMAR lo tuma contacto pa pasa tuma e lista di firma. Tambe por pasa firmana cede di SIMAR durante orario di oficina. E comision y directiva di SIMAR ta confidente cu tur directiva di scol y tur docente ta di acuerdo cu traha den calor no t acomodo y cu e accion aki lo haya e sosten di e veld completo.

E accion ta hiba e lema **"Calor un echo, airco nos derecho"** no ta solamente pa exigi pa cumpli cu studiante di nos pais. E comicion ta pensa cu e accion aki lo ta suficiente pa demostra e necesidad y e importancia di tin airco. Alaves cu e maestro di scol lo no tolera mas pa warda pa un solucion. Intensivacion di accion no ta e intencion, pero no ta descarta e posibilidad, dependiendo di reaccion di nos mandatarionan. Airco na scol no ta luho ni necesidad, awendia e ta un exigencia.

S AR

Sindicato di Maestro di Aruba

"Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, houdende voorschriften ter uitvoering van artikel 2 van de Veiligheidsverordening" (AB 1990 no. GT 31), "citeertitel": "Veiligheidsbesluit I", capitulo VI cu titulo "Bevorderen van voldoende luchtverversing en beschutting tegen regen en zon", articulonan 39 te cu 44

"Landsverordening, houdende regelen betreffende het onderwijs aan kleuters", citeertitel: "Landsverordening kleuteronderwijs", capitulo I, articulo 1 y capitulo IV, titulo II "Wijze der bekostiging", articulo 45, ta cita e gastonan cu e caha di gobierno di Aruba mester cubri pa enseñansa preparatorio. Mescos ta ser cita pa enseñansa basico y secundario den *"Lansdverordening basisonderwijs", capitulo II "Wijze van bekostiging", articulo 54 y "Lansdverordening voortgezet onderwijs", capitulo II "Wijze van bekostiging", articulo 66.*

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di

Mayda Filomena Inocencia

*29-07-1947 - †18-10-2017

Na nomber di su:
Yiu: Othmarr Toppenberg y Sharmain Saldaña (Las Vegas)

Nieto: Sean Toppenberg y JoeAnn Flanegin

Nieta: Zoe Arends

Bisanieto: J'Sean Toppenberg

Mescos cu nieto: Zhyon Dania
Jaywald Tromp

Su ruman: Carla Inocencia y Daniel

Y rumannan: Colina

Manera ruman: Roberto Hughes
Geraldine Best-Chedick

Mama di su nieto/mescos cu yiu: Chariselle Dania y famia
Mama di su nieta: Zahaira Arends y famia

Su tantanan: Ingrid y Cesar Stede-Inocencia y famia
Milda Inocencia y famia
Sofia Donker y famia
Nivia Gomez y famia

Prima mas pega: Yvonne Rincones y famia

Comer: Patricia Nieuw-Petronia

Su ihanan, primo- y primanan, sobrino- y sobrinanan, bisiñanan y demas famia

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diasabra 21 di october 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi ke alabá SEŇOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEŇOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEŇOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :

Beatrice Mariana Conquet

Mihor conoci como "Bea" of "Be"
*17-01-1938 - †16-10-2017

Na nomber di su:
Yiunan: Humphrey Conquet y esposa
Mickel Conquet

Rumannan: Bila Eleonora y famia
†Celso y Angela Conquet -Jacobs y famia
Robertina Conquet
Angelica Gibbs y famia
Anna Ignacio y famia
Jeannette Vink y famia

Nietonan: Ruben, Brandon, Ashlin, Angèle

Sobrino-y sobrinana: Joycelyne y Junior Silvania, Rosemary y Kenneth Eleonora y rumannan, Sheraida y Mariella Julen, Rasheedahi Tani Ignacio, Khalilah y Jayden Harington, Deborah y Bryan Vink, Francois Conquet.

Primo- y primanan: Editha Cathalina, Angel Rosina y rumannan, Wilma Hodge y famia, Lucio Rosina y rumannan, Mildred Conquet y famia, Filomena Alves-Conquet, Lica Brion, Mildred Rosina y rumanan, Lorry Rosina

Demas famia na Aruba y Curaçao : Conquet, Brion, Martina, Betsy, Westerhout, Wespel, Felicia, Leolina

Kier invita ex-coleganan di HHoliday-Inn, Centro di Bario Playa Pabao, Grupo di Oracion: Misioneros de Jesus, Grupo di Tai-Chi.

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 24 oktober 2017 di 9'or pa 11'or di aminta. Despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 23 di oktober 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Na lugar di krans y flor lo tin un box disponibel pa Grupo di Oracion Misioneros de Jesus.

Despues di cremacion lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiar of conocirnan.

Hortamento di koper di airco den caya grandi

ORANJESTAD (AAN): No ta prome biaha cu tin un of mas persona ta cana corta tubonan di koper di airco den centro di Oranjestad. Lo ta na su lugar pa laga pone camara di seguridad den caya pa por capta e ladronnan aki cu ta sigui causa daño na nos economia.

Un patruya di distrito Oranjestad den transcurso di diahuebs mainta a wordo dirigi na "La cosa divina" situa den Caya Betico Croes relaciona ladronicia. Polisnan cu a presenta na e establecimento a papia cu e señora doño di "La Cosa Divina".

Segun señora C. su declaracion, diaranzon 18 di october 2017 pa mas o menos 6 or y 35 atardi el a laga e edificio na lock y intacto atras. Diahuebs 19 di october 2017 mainta alrededor di 9 or su ruman muher a yam'e na telefoon y a pon'e na altura cu koper di un airco di dje a wordo horta pa desconocinan.

Na yegada di señora C. el a constata cu desconocinan a horta mas o menos 4 meter di koper.

Keho ta tuma y central a wordo poni na altura.

Belkys



B el, just ring the Bel y Belkys semper tey cu su bunita kuiltje pa yudabo cu sea...
E buki di storia o bo topico preferi pa diferente edad y di cualkier autor.
L ogrando asina tambe cu scolnan a introduci nan propio biblioteca.
K laro conoci pa hopi tanto na Aruba como den exterior tambe den e Siman di Festival di buki
Y aunke Belkys no por a stuur e la sa si di stuur e Bibliobus den cura di mayoria scol
S u estimulo pa tanto lesamento, cantamento, teatro di popchi como comedia tabata producto di su pasion pa su trabou haci semper cu Amor.
Un danki di curazon pa e alegria cu bo a sa di trece pa hopi.

BELKYS drumi dushi den braza di Senjor !



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki, famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defuntu mama stima:



Augustina Veronica de l'Isle-Rafael
Mihor conoci como "Mama Tina" of "Tina"

Danki for di profundo di nos curason.

Nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar diasabra 21 di oktober 7'or di anochi diadumingo 22 di oktober 7'or di anochi diamars 24 di oktober 12'or di merdia na misa Pro-Cathedral San Francisco di Assis na Playa.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor a ripara cu bo a cuminsa cansa
y cu un recuperacion no tawata e mihor solucion.
P'esey Señor a brasa bo fuerte y den bo horea El a bisa bo:"BIN CERCA MI."
Cu awa na wowo nos a mira con poco poco bo tawata aleha for di nos.
Y maske nos ta stima bo di henter nos curason, nos no por ta asina egoïsta pa obliga bo keda.
Un curason di oro a stop di bati. Mannan cu semper a traha duro a bay descansa.
Señor a kibra nos curason pa mustra nos cu E ta e mihor so E ta scoge pa biba den su reino.

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual el a haci y nifica pa nos,
nos ta anucia fayecimento di nos ser keri:



RITA CLOTILDA ARENDSZ – CROES

mihor conoci como "Ita"
*03-06-1947 †13-10-2017

Na nomber di su:

Casa : Edwin Pedrito Arendsz

Yiunan: Irwin y Shelly Arendsz-Rodriguez
Egbert Arendsz

Unico nieto stima manera yiu Kyle y Sammantha Arendsz-Davis

Mayornan: †Frans y †Anna Maria Croes- de Mey

Suegronan: †Antonio y †Ermelita Arendsz-Bislik
Tanta: Manie Croes
sobrino-/sobrinanan: Haime, Wendy, Enid, Alan, Edith, Indra, Sergio, Iraida, Jorge, Ronella, Ernon, Silvia, Cedric, Renzo, Liza, David, Daniella, Nicole, Cindy, Marcel, Giselle, Rouel, Randolph, Aldrick, Gina, Juan, Jane, †Rene, Suzette, Franklin, Michael, Alwyn, Ricky, Remi, Raymond, John Jr, Ilonka, Echi, Derick, Jordan, Anthony, Gino, Alissa
amigonan di cas: Rosly y Roly Werleman
Miriam y Mario Everon

Rumannan: Lucia y Boy Croeze-Croes
Ovi y José Croes-van Hoek
Olivia y Nico Duarte-Croes
Elsie y Ronny Croes-Croes
Robby y Melva Croes-Yanez
Evelyn y Franklin Ruiz-Croes
Vda. Benita Britt-Croes
Des Croes
Rina Croes
Edgar y Wina Croes-Werleman

Swa-/cuñanan: Vda. Edna Meelis-Arendsz
Walter y Sheila Arendsz-de Cuba
Vda. Aura de Cuba-Arendsz
Erica Arendsz
†Diana y Remigio Wever-Arendsz
Edwina y John Fellerhoff-Arendsz
Eric y Ludwina Arendsz-Kock
Imelda y Jorge Medina-Arendsz
Franklin y Ineke Arendsz-Rijnders

Ta invita primo y primanan, bisiña y conocinan pa acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 21 di october 2017 pa 4 or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2 or e restonan mortal lo ta reposa den misa.
Oportunidad pa condolencia: Diabierna 20 di October 2017 di 7'or - 9'or na Aurora Funeral Home
Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponibel pa Dialyse Kliniek.

Fundacion Europeo di Carnaval

Entrega di Recuerdo y alavez invitacion pa conferencia di FECC 2018

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Rene Ridderstaat a dialoga cu Director di Departamento di Cultura Sr. Sigfried Dumfries riba e experiencia di participacion na e conferencia anual di Foundation European Carnival Cities (FECC). Tambe a splica di e importancia pa den futuro pa un of mas representante di Departamento di Cultura ta presente na e conferencia anual di Foundation European Carnival Cities (FECC). Esaki ta den cuadro cu Departamento di Cultura tin como parti di su tarea pa mantene y promocion di Aruba su cultura. Durante e conferencianan aki tin e espacio pa dialoga, comparti y engrandece conocemento pa locual ta trata areanan di cultura. Aki tambe por crea e posibilidad nan pa posibel intercambionan cultural den futuro. Durante e encuentro aki a haci entrega oficial na Director di Departamento di Cultura Sr. Sigfried Dumfries di recuerdonan ricibi for di e conferencia di FECC 2017 cu a tuma luga na Malta. Ya cu Director di Departamento di Cultura a percura pa Aruba su delegacion tabata tin recuerdo autentico di Aruba pa duna na e organizadonan di dicho conferencia. Na e conferencia aki Aruba a worde representa pa e 2 miembronan di FECC Aruba Donald Croes y Rene Ridderstaat.



Alavez a haci entrega oficial di e invitacion pa e conferencia nr 38 di FECC na 2018 na Director di Departamento di Cultura. FECC su conferencia 2018 lo tuma luga na Sabac, Serbia y Aruba un biaha mas lo ta representa. Ta spera cu si tin interes pa participa na FECC 2018 di parti di carnavalistanan, musico of persona cu di un forma of otro tin di haber cu carnaval por tuma contacto cu un di e persona ariba menciona pa asina bo por haya e informacion necesario. Miembronan di FECC Aruba un biaha mas ta trahando riba un bon representacion di Aruba pa asina haci un bon papel na dicho conferencia. Mester agrega cu durante e conferencia cada biaha ta scucha e grito di "Aruba Ariba" for di tur e demas miembronan ora nan topa un representante di Aruba. Aruba su representacion semper ta worde aprecia y pa cu esaki nos mester mantene e laso estrecho cu de mas paisnan miembro.



"The LORD is my shepherd; I have all that I need.
He lets me rest in green meadows,
He leads beside peaceful streams.
He renews my strength. ". Psalm 23

With deep sadness we announce the passing of:



Alexander Rafael Rombley
Better known as: "Doc" or "Raffi"
Sunrise 11 December 1930
Sunset 18 October 2017

Left to mourn are his:

Wife: Beryl Robley Richardson
Children:Romeo & Josefa Rombley Leon
James & Airin Rombley Webb
Gloria & Humphrey Wolff Rombley
Orlando & Vicky Rombley (USA)
Gilberto Rombley
† Juan Rombley

Just like Children: Carmen y Tony Geerman

Sister: Sylvia Rombley & son Dennis Rombley & family

Grandchildren:Sjaira, Jennifer, Ghislaine, Jason, Jeanpierre, Carmen, Armando

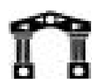
Great Grand children: Gilaynie, Sion, Giuosjar, Aguisja, Jayden, Kaylye-jane

He was related to family: Rombley, Richardson, Rogers, Bryson, Alberto, Jagershoek
Leon, Wolff, Webb, Maduro, Brown, Potersen, Farro, Henry, Bijde, Rasmijn, Clark, Everts
York, Flemming, Vrolijk, Romney and other relatives and friends in Aruba, Curacao, Bonaire,
St Maarten, Holland and USA to numerous to mention

Our sincerest apologies if in our sorrow we forgot to mention any family.
The funeral will take place on Saturday 21st October 2017 at 4:00 pm at Cristo Rey Church and from there to the Catholic Cemetery in San Nicolas. The body of "Doc"will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Friday20th October 2017 from 7:00 pm to 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend theirmost sincere condoleces to the bereaved family.
Condolences can be sent through our website www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Lagrima y Flornan por seca,
pero su recuerdo y tur loke e la haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
Serca Dios mi alma ta na paz, ta di dje mi salbacion ta bini. Salmo 62.

Cu profundo dolor na nos curazon y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos querido ruman y omo:



Maykel Roland De Cuba
Mihor conoci como: "Maiky" of "Charly"
*19-10-1950†18-10-2017

Na nomber di su rumanan:
Vda. Carmen Croes-de Cuba y fam.
Mena y Mario Croes-de Cuba y fam.
Edy y fatima de Cuba-Cardozo Ribiero
Edna de Cuba y fam.
Rudy de Cuba y fam.
Dennis y Roosje de Cuba-Herding
Shirley de Cuba y fam.

Swa y Cuñanan:
Vdo. Fefe Arends y fam.
Sophia V. Delden y fam.

Sobrinanan stima:
Patsy Koolman
Geneve v/d Linde

Su preto di wowonan:
Jeandre, Isabella, Izyquel

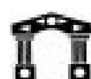
Su amigo: Tonito Mathilda
Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, amigonan, bisiñanan y conocirnan y demas famia

Si en caso durante nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma lugra Dialuna 23 di Oktober pa 4'or di atardi na Ad Patres funeral home y despues saliendo pa santana Catolico na Savaneta.
For di 2 'or di atardi "Maiky lo ta reposa den Ad Patres funeral home pa condolencia y despedida.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu nos querido Maiky drumi dushi den brasa di señor



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Sociaal Economische Raad (SER) a celebra 30 aña di existencia



ORANJESTAD (AAN): Oficina di SER situa na L.G.Smith Boulevard 176, den presencia di Su Excelencia Gobernador suplente Sra. Yvonne Lacle-Dirksz, SER hunto cu un grupo di invitado a celebra nan di 30 aña di existencia.

E celebracion a cuminsa cu inauguracion di e sala di reunion dedica y nombra na nan difunto colega sr. Guido Reiziger, pa cual Su Excelencia Gobernador suplente y yiu di difunto colega sr. Leroy Reiziger a corta e sinta.

Presidente di SER, sr. Rudy Geerman a duna un discurso, na unda el a splica cu aunke ta celebrando 30 aña di existencia di SER, inicio di SER ta data ya caba for di aña 1966, caminda partnernan social di Aruba tabata forma parti di SER Antiyas. SER a wordo lanta inspira pa ILO den cual gobierno ta crea e oportunidad pa e partners social den comunidad delibera y duna conseho encuanto e maneho di gobierno riba tereno social economico.

Aruba mescos cu otro islanan den reino tabata tin tempo ey 2 representante den e conseho aki y un biaha pa luna nan tabata reuni y cada biaha riba otro isla. Na 1987 despues di nos Status Aparte SER Aruba a ser funda.

SER den e ultimo 5 añanan a mira e necesidad di busca alianza na SERnan internacional considerando e efectonan di nos mundo actual cu ta wordo influencia pa medio di tecnologia y globalizacion. SER Aruba a estrecha su lasonan di cooperacion cu otro SERnan den reino y asina den 2012, SER Aruba bira miembro di e Asociacion Internacional di Conseho Social Economico y Organizacionan similar yama AICESIS.

Siman pasa SER Aruba hunto cu SER Corsow a haci un bishita di trabao na Hulanda, caminda a reuni cu SER Hulanda y institutonan y organizacionnan importante. E celebracion tambe a conta como invitado director secretario di SER Corsow sr. Raul Henriquez, kende a splica riba importancia pa reforza lasonan di cooperacion entre SERnan den Reino, den cuadro di hisa nivel y calidad di funcionamento di e organizacionnan.

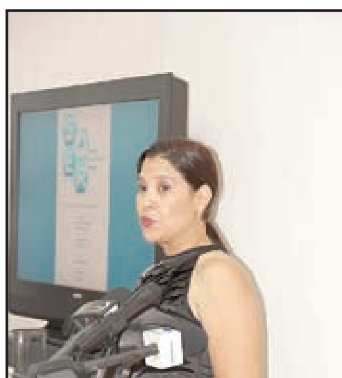
-Website nobo-

Secretario di SER, sr. drs. Felix Bijlhout a presenta website nobo di SER, prome cu esey el a splica cu SER ta den pleno desaroyo y lo sigui enfoca riba mehoracion y progreso di e organizacion. Website di SER ta contribui na e principionan di bon gobernacion pa medio di accesibilidad, transparencia y informacion na comunidad. A scoge pa e idioma hulandes considerando cu hulandes ta un di nos idiomanan oficial y consehonan di SER ta sali na hulandes como tambe nos lasonan estrecho di cooperacion cu paisnan den Reino y Hulanda.

SER ta invita comunidad di Aruba pa bishita nan website www.ser.aw y asina keda na altura di tur e trabaonan y publicacionnan di SER cu ta concerni e retonan den nos pais riba tereno social y economico.



















"Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa."
Ps 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

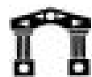
Arturo EgbertoThijzen
Mihor conoci como" Tuyo"
*24april 1938 † 14 October 2017



Acto di entierolo wordo anuncia despues.

Ta ricibi bishita di condolencia
Diadomingo 22 october 2017
Di 7pm -9pm na Savaneta 49

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Guillermo Figaroa a celebra su 85 aña hunto cu Flor di Bini Bini







ORANJESTAD (AAN): Na centro di bario Noord, grupo Flor Bini Bini a reuni pa celebra e 85 aña di Guillermo Figaroa. Hunto cu e famia di Flor di Bini Bini Guillermo a disfruta di su cumpleaños. Tur hende a goza di entretenimento di Robert Maduro y su grupo y di caha di orgel di Nai Felicia cu a deileta e mainta placentero.

SPECIAL PROMOTIONS

MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Oct 25

*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

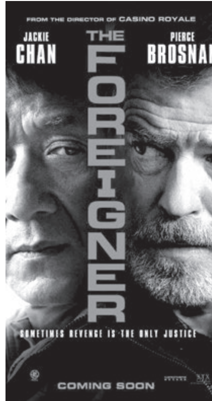
AT RENAISSANCE

Movie					Rating
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN	daily:	4:30	7:00	9:15	NEW PG-13
	matinee:	12:00	2:15		
	late:	11:45			
THE FOREIGNER	daily:	6:30	9:15		NEW R
	matinee:				
	late:	11:45			
THE SNOWMAN	daily:	4:00	6:30	9:00	NEW R
	matinee:	1:00			
	late:	11:30			
HAPPY DEATH DAY	daily:	6:45	9:00		PG-13
	matinee:				
	late:	11:30			
THE MOUNTAIN BETWEEN US	daily:	4:45	7:00	9:15	PG-13
	matinee:	12:15	2:30		
	late:	11:45			
AMERICAN MADE	daily:	4:00			R
	matinee:	1:00			
	late:				
BLADE RUNNER 2049	daily:	4:15	7:30		R
	matinee:	12:30			
	late:	11:00			
MY LITTLE PONY THE MOVIE	daily:	4:30			PG
	matinee:	12:00	2:15		
	late:				

AT PASEO HERENCIA

Movie					Rating
TYLER PERRY'S BOO 2 A MADEA HALLOWEEN	daily:	5:00	7:15	9:45	NEW PG-13
	matinee:	2:30			
	late:	12:15			
THE FOREIGNER	daily:	5:30	8:30		NEW R
	matinee:	2:45			
	late:	11:30			
THE SNOWMAN	daily:	7:00	9:30		NEW R
	matinee:				
	late:	12:00			
HAPPY DEATH DAY	daily:	4:45	7:00	9:15	PG-13
	matinee:	2:15			
	late:	11:45			
THE MOUNTAIN BETWEEN US	daily:	7:30	9:45		PG-13
	matinee:				
	late:	12:00			
AMERICAN MADE	daily:	5:00			R
	matinee:	2:00			
	late:				
BLADE RUNNER 2049	daily:	8:00			R
	matinee:				
	late:	11:30			
MY LITTLE PONY THE MOVIE	daily:	4:45			PG
	matinee:	2:00			
	late:				

LATEST RELEASES







VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW





Den resumen di e siman 39 di accion

Flex-Team a tene 71 control, 3 detenido, 2 caso di L.V.M y 1 caso di buracheria







ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba, via su ekipo special yama "Flex-Team" a sigui cu nan accionnan riba caya, di cual nan a haci esaki den siman 39. Nan a topa cu aglomeracion di hende den e areanan di Manuelitos, Cirkle-K, Hotel Bacarat, area di vivienda den Noord, Madiki y Seroe Patrishi, unda cu man duro a trata nan. Banda di e localidadnan manera Lekker y De Olde Molen y Cas Casuela, a controla despues cu e luganan a cera y a core cu e hendenan for di sitio. Flex-team a topa cu gruponan di hende banda di Eagle Beach, di cual nan tabata consumi alcohol cu musica halto. Polis a papia cu na y a core cu nan for di e sitio. Diadomingo anochi tabatin un grupo di persona cu musica duro. Te cu 11:00 PM ta tolera musica cu un volumen abou. Un biaha mas den e parkeerplaats di The Village tabatin un aglomeracion di hende y nan tabata consumi alcohol. A core cu nan for di e sitio y na mes momento Flex-Team a controla esunnan cu tabata mustra sospechoso.

E Flex-Team di Cuerpo Policial a sigui controla durante e Carubbian Festival y tur cos a bay trankil. Banda di Carolina Bar a stop un Kia Rio color oro pa tene control y aki a bin topa cu un tas preto cu un marihuana maler, hennep olie y pipa di marihuana. Polis di Flex-Team a confisca tur cos. Tambe a pasa controla den e area di Mabon y rond di Pacifico Restaurant.

Den oranan di marduga Flex-Team a topa cu un grupo di persona den e parkeerplaats di "Heart Music Aruba Cafe". Aki nan a topa cu un Honda Fit shinishi y tabatin un homber para pafo y na momento cu el a mira polis, el a core bay for di e sitio y di biaha nan a bay su tras. Ora cu a logra gar'e, a nota cu su man robes e tabatin e cera pero tambe a mira cu un saco tabata sali. E persona a regresa na e auto y a tira e saco patras den e auto. A nota cu den e saco tabatin pildo berde y cu esaki tabata XTC. Esaki a pone cu polisnan di Flex-Team a pidi e chauffeur pa baha for di e auto y a mira un saco di marihuana. A haya saco di XTC, marihuana y cocaina, pero tambe a haya 7 saco di substancia color ros cu ta parce MDMA (Molly). E polisnan di Flex-Team a detene R.D.C y A.J.W. den e caso di Landsverordening Verdovende Middelen (L.V.M).

A topa cu un homber burachi den Johan de Wittstraat pafo di e cas di prostituta cu ta bay na un bar ilegal. A detene y hib'e warda, unda el a keda cera.

Na diferente caminda a controla diferente auto y a topa cantidad di marihuana, saconan di cocaina, algun piedra di cocaina, sker, cuchiu y a tuma den beslag marihuana malers. E siman tabata basta keto, unda cu a luganan manera Cas Casuela, Cangrejo Bar, Lekker y Olde Molen tabata poco bishita.

Den resumen di e siman 39 di accion di Flex-Team tabatin como resultado: 71 control, tabatin 3 detenido, 2 caso di L.V.M y 1 caso di burachi.

Examenklasnan di Colegio Epi tabata di bishita na Bureau Leerplicht Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diaranson ultimo studiantenan di WZ BOl: 4-4 di Colegio EPI Unidad Salubridady Servicio a hacie un bishita di estudio na Bureau Leerplicht Aruba y Dienst Inspectie Onderwijs Aruba.

Kenneth Jong Beleidsmedewerker di Bureau Leerplicht a duna hunto cu señora Lilian Scholten-De Freitas un recorido den edificio di Bureau Leerplicht pa despues un explicacion amplio di e trabaonan di e bureau y tambe e studiante por a scucha mas di e ley di Leerplicht den practica.

Na Dienst Inspectie Onderwijs sr. John Hessen a duna tanto recorido como explicacion di e trabaonan, responsabilidadnan y maneho di e departamento aki.

Studiante a ser acompaña pa nan docente di pedagogia sr.Randolf M. Vrolijk

WEMA
Nos A Bin Pa Keda!
50% off
ELAN PAINT
50 FLORINS PER GALLON
15 FLORINS PER QUART
valspar
ÉLAN
www.wemaaruba.com
Wema Home and hardware center N.V.
valspar

LUCKY GROUP OF STORES

Panasonic
18000BTU 220V AFL 1589,-
24000BTU 220V AFL 1795,-
Panasonic ideas for life
Inverter Split Unit Air Conditioners
ECONAVI INVERTER

WESTON
18000BTU 220V AFL 1395,-
24000BTU 220V AFL 1549,-
Inverter
Inverter Split Unit Air Conditioners

Side By Side Inverter Refrigerator
LG Life's Good
-22 Cuft
-2.1 Amps
Special Offer AFL 2775,-

Door In Door Inverter Refrigerator
LG Life's Good
-22 Cuft
-2.1 Amps
-Water Dispenser
Special Offer AFL 3375,-

GoPro Be a HERO. Hero 6 Hero 5 Black / Session
Starting From US$ 304,-

SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM
21 Games
Price On Call 582-9630
Only Available at Lucky Electronics

amazon fire7 with Alexa
Special Offer AFL 119,-

iPhone 8
Available Now
Price On Call 582-9630

SLIME
NEW ARRIVAL
Afl-1.95,-

HALLOWEEN ITEM
NEW ARRIVAL
Afl-4.95,-

HALLOWEEN ITEM WITH LIGHT
Afl-32.95,-
NEW ARRIVAL

HALLOWEEN DECORATON
NEW ARRIVAL
Afl-5.95,-

HAPPY HALLOWEEN

HALLOWEEN BUCKET
Afl-5.95,-
NEW ARRIVAL

HALLOWEEN DECORATION
Afl-5.95,-
NEW ARRIVAL

HALLOWEEN CAP
NEW ARRIVAL
Afl-4.95,-

IT'S AS MUCH FUN TO SCARE AS TO BE SCARED

Flower Pot
NEW ARRIVAL
Afl-68.95,-

Princess Costumes
NEW ARRIVAL
Afl-19.95,-

Cushions
NEW ARRIVAL
Afl-19.95,-

Halloween Costumes
AVENGERS AGE OF ULTRON
NEW ARRIVAL
Afl-39.95,-

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630